پارسا

علی فاطمی‌منش
محمد سعیدنیا

آموزش زبان فارسی

مهارت نوشتاری

نوشتن ۱

فهرست مطالب

درس اول: معرفی کردن/ ۸-۱

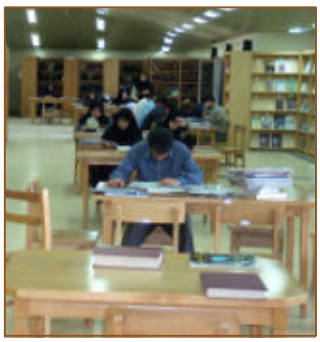
ملیت: شما اهل کجا هستید؟
شغل: شما چکاره هستید؟
احترام: شما دانشجو هستی/ هستید.
بیاموزیم (اسم وضمیر و فعل/ جمله‌های محترمانه)
کارگاه انشا: معرفی خانواده
پس تکلیف/واژگان کاربردی/ انشا

درس دوم: درس خواندن/ ۱۶-۹

ابزارهای آموزشی و وسایل نقلیه
فعالیت‌های قبل و بعد از درس
فعالیت درسی
بیاموزیم: برای و مصدر/ کاربرد واژه‌های قبل از و ... با مصدر/ ...
کارگاه انشا: درس خواندن در دانشگاه مجازی
پس تکلیف/واژگان کاربردی/ انشا

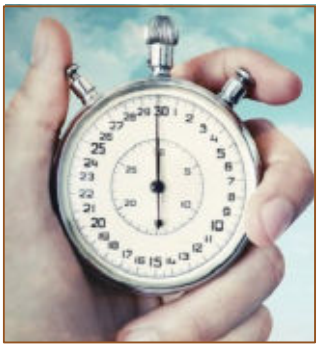
درس سوم: خـــانه/ ۲۴-۱۷

توصیف خانه
وسایل خانه (۱)
وسایل خانه (۲)
بیاموزیم: کاربرد صفت پس از اسم/ کاربرد ترکیب وصفی در جمله
کارگاه انشا: توصیف خانه
پس تکلیف/واژگان کاربردی/ انشا



درس چهارم: کارهای روزانه/ ۳۲-۲۵

شما امروز چه کار می‌کنید؟
شما فردا چه کار می‌کنید؟
شما هر روز چه کار می‌کنید؟
بیاموزیم: کاربرد ضمیر در جمله/ کاربرد ضمیر به جای اسم
کارگاه انشا: کارهای هفتگی
پس تکلیف/واژگان کاربردی/ انشا

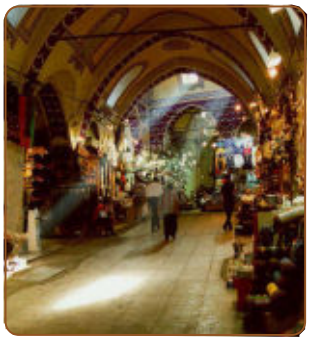


درس پنجم: زمان و ساعت/ ۴۰-۳۳

شبانه روز
روز/ فصل/ سال
ساعت
بیاموزیم: کاربرد علامت‌های جمع فارسی/ یکی از ، بعضی از
کارگاه انشا: سفر به اصفهان
پس تکلیف/واژگان کاربردی/ انشا

درس ششم: تفریح و سرگرمی / ۴۸-۴۱

کجا می‌روی؟
با چه وسیله‌ای می‌روی؟
با چه کسی می‌روی؟
بیاموزیم: کاربرد حرف‌های اضافه از... به / در / با / در جمله
کارگاه انشا: سفر به ایران
پس‌تکلیف/واژگان کاربردی / انشا



درس هفتم: بـــازار / ۵۶-۴۹

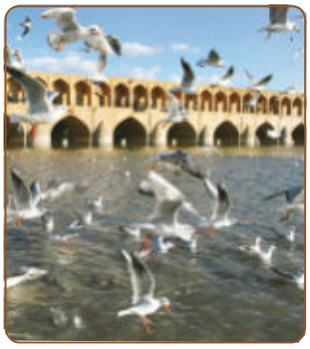
خرید از مغازه
مقایسهٔ اجناس
بهترین اجناس
بیاموزیم: کاربرد صفت‌های ساده، برتر، برترین در جمله
کارگاه انشا: سوغاتی کاشان
پس‌تکلیف/واژگان کاربردی / انشا

درس هشتم: غذاهای خانگی / ۶۴-۵۷

استفاده از وسایل آشپزی
مقدمات آشپزی
آشپزی
بیاموزیم: کاربرد حرف اضافهٔ «از» / ...
کارگاه انشا: خورشت قورمه‌سبزی
پس‌تکلیف/واژگان کاربردی / انشا

درس نهم: جشن‌ها / ۷۲-۶۵

جشن‌های ایرانی
آداب عید نوروز
سفره هفت‌سین ایرانی
بیاموزیم: کاربرد فعل‌های «می‌خواهم / تصمیم دارم، دوست دارم / ...»
کارگاه انشا: آداب مهمانی
پس‌تکلیف/واژگان کاربردی / انشا



درس دهم: آب و هوای ایران / ۸۰-۷۳

فصل بهار و تابستان
فصل پاییز و زمستان
مناطق جغرافیایی ایران
بیاموزیم: کاربرد قیدهای زمان، مکان و کمیت در جمله
کارگاه انشا: بهار، عروس فصل‌ها
پس‌تکلیف/واژگان کاربردی / انشا

پیشگفتار

{خَلَقَ الْإِنْسَانَ *عَلَّمَهُ الْبَيانَ} (الرحمن، آیه ۳ـ ۴)

(خداوند رحمان...) انسان را آفرید و به او بیان (گفت وگو و زبان) آموخت.

زبان فارسی در میان ملت‌های فارسی‌زبان، رکن مهم همگرایی و یکپارچگی آنان است و در سطح بین‌الملل در جایگاه دومین زبان جهان اسلام قرار دارد. این زبان مروج ارزش‌های انسانی، آموزه‌های اسلامی و آرمان‌های متعالی انقلاب اسلامی ایران می‌باشد. زبان فارسی، حامل مجموعه‌ای گران‌بها از میراث بشری است؛ چراکه بخش چشم‌گیری از مواریث کهن بشریت، اعم از فلسفه، دین، علم، اخلاق، عرفان و سیاست به زبان فارسی تولید و به‌وسیله آن منتقل شده است و دست یافتن به این علوم و معارف، بدون آگاهی از این زبان، آسان نیست.

مفاهیم متعالی انسانی، خداشناسی، دینداری، راستی، عدالت و... از مفاهیم پربسامد در زبان فارسی است که در آثار بزرگان علم و ادب فراهم آمده است و دسترسی کامل و شایسته به آنها آن‌گاه میسر خواهد شد که با زبان اصلی، یعنی زبان فارسی در اختیار طالبان و پژوهندگان آن قرار گیرد. زبان فارسی، علاوه بر داشتن دامنه وسیع و ترکیب‌پذیری، زبانی شیرین، جذاب، باظرفیت و قابل گسترش است.

با ورود اسلام به ایران، استعداد، زبان و اندیشه ایرانی در خدمت اسلام قرار گرفت و ایران به سرعت به میزبانی شایسته برای اسلام تبدیل گشت و نقش بزرگی در تولید فکر و اندیشه نورانی اسلام و بازتولید آن به زبان فارسی ایفا نمود. اسلام از طریق زبان فارسی و فارسی‌زبانان در مناطق مختلف جهان، از جمله چین، شبه‌قاره و آسیای میانه گسترش یافت.

ارتباط و تعامل اسلام و زبان فارسی، با رشد و توسعه حوزه‌های علمیه و تثبیت گفتمان انقلاب اسلامی که برگرفته از اندیشه ناب اسلامی است، محکم‌تر شده و زبان فارسی در ایران، بیشترین نقش را در گسترش و تحکیم اسلام داشت. اکنون زبان فارسی یکی از بهترین حامل‌ها و رسانه‌ها برای معارف، افکار، نوآوری‌ها و تمدن عمیق اسلام شناخته می‌شود و می‌تواند نقش بزرگی در انتقال این معارف به جوامع بشری ایفا کند.

زبان فارسی، زبانی غنی و دارای ویژگی‌های ممتاز است که ظرفیت شایسته‌ای دارد تا در سراسر دنیا به‌عنوان یک زبان زنده و پویا پذیرفته شود. قدمت این زبان و گستره جغرافیایی استفاده از آن در طول تاریخ، بر اهمیت آن می‌افزاید. زبان فارسی با برخورداری از واژگانی غنی و پربار و دایره معانی گسترده، به‌ویژه با تولد واژگان برخاسته از ارزش‌های انقلاب اسلامی و گفتمان اسلام ناب پس از پیروزی انقلاب شکوهمند اسلامی، یکی از زبان‌های پرطرفدار در سطح جهان شده است.

در این میان، جامعة المصطفی (صلی الله علیه و آله وسلم) العالمیه نهادی حوزوی و بین‌المللی است و فعالیت‌های آن در عرصه‌های گوناگون علمی و آموزشی برکات و تأثیرات فراوانی داشته و دانش‌آموختگان المصطفی (صلی الله علیه و آله وسلم) شبکه علمی گسترده‌ای در جهان ایجاد کرده و گسترش منطق انقلاب، اسلام و اهل‌بیت (علیهم السلام) از دستاوردهای این مجموعه مبارک به شمار می‌رود و در عرصه آموزش و ترویج زبان فارسی در سطح بین‌الملل نیز نهادی پیش‌رو شناخته می‌شود. مراکز وابسته به این نهاد مبارک توانسته‌اند با تمرکز و توسعه پذیرش مخاطبان غیرایرانی و استفاده از ظرفیت دانش‌آموختگان، به نوآوری در الگوهای آموزشی دست یابند و پیشرفت چشم‌گیری در انتقال آموزه‌های اخلاقی، حوزوی و گفتمان انقلاب اسلامی در بستر آموزش زبان فارسی را فراهم نمایند.

ورود نهاد حوزوی جامعة المصطفی (صلی الله علیه و آله و سلم) العالمیه به عرصه ترویج زبان فارسی در چند دهه اخیر در سطح بین‌الملل، قلمرو گسترده‌ای را در حوزه آموزش زبان فارسی گشوده است و اکنون در بیش از پنجاه کشور دنیا کرسی‌های تدریس زبان فارسی توسط این نهاد فعال است که حاصل آن، تربیت ده‌ها هزار زبان‌آموز از حدود ۱۲۰ کشور دنیاست.

از آن‌جا که فرهنگ و ارزش‌های فرهنگی به‌عنوان مهارت پنجم، پس از مهارت‌های چهارگانه خواندن، نوشتن، صحبت کردن و شنیدن است، در این مجموعه سعی شده تا انتقال ارزش‌های فرهنگی نیز به زبان‌آموزان صورت گیرد؛ لذا رویکردهای فرهنگی و ارزشی در تدوین و تنظیم محتوا، گزینش واژگان و انتخاب تصاویر و نیز توجه به دیدگاه‌های گوناگون روان‌شناسی و زبان‌شناسی، زمینه مناسبی برای مرجعیت کتاب‌های حاضر فراهم آورده است.

ویراست جدید کتاب حاضر که در اختیار مدرسان و دانشجویان زبان فارسی قرار می‌گیرد، با همکاری پژوهشگاه بین‌المللی المصطفی (صلی الله علیه و آله و سلم) و دانشگاه مجازی المصطفی (صلی الله علیه و آله و سلم) و اهتمام جمعی از اساتید و کارشناسان برجسته انجام پذیرفته و دورهٔ آزمایشی تدریس را گذرانده است. از کلیه اساتید بزرگوار، دانشجویان عزیز و کارشناسان محترم می‌خواهیم با ارائه نظرات و پیشنهادهای اصلاحی، خود را در ارتقای کیفی کتاب در ویرایش‌های بعدی سهیم گردانند.

در پایان لازم است از همه اساتید و کارشناسان و مدیرانی که در مراحل مختلف شکل‌گیری این اثر نقش داشته‌اند، به‌ویژه از تلاش وافر مؤلفان محترم، آقایان علی فاطمی‌منش و محمد سعیدنیا و نیز گروه بازنگری و ویراستاران، آقایان حسین حیدری‌مهذب، علی قهرمانی، رسول ملکیان، سید محمد عمادی، علی فاطمی‌منش و سرکار خانم رقیه ابراهیمی‌شهرآباد سپاس‌گزاری کرده و برای ایشان توفیق روزافزون مسألت کنیم.

سعید ارجمندفر
رئیس دانشگاه مجازی المصطفی (صلی الله علیه و آله و سلم)

حسن رضایی
رئیس پژوهشگاه بین‌المللی المصطفی (صلی الله علیه و آله و سلم)

تیر ۱۴۰۰

مقدمه

به دلیل توسعهٔ ارتباطات جهانی امروزه آموزش زبان‌های گوناگون اهمیت فراوانی یافته است. زبان فارسی به علت جایگاه علمی و مذهبی آن، علاقه‌مندان زیادی دارد که این امر، آموزش هر چه بهتر و تخصصی‌تر این زبان را می‌طلبد. آموزش مهارت‌های اصلی زبانی برای برقراری تعاملات بر کسی پوشیده نیست. این مهارت‌ها همچون حلقه‌های زنجیری هستند که هریک با دیگری مرتبط هستند. این مهارت‌های اصلی عبارتند از: خواندن، نوشتن، شنیدن و صحبت کردن که در این کتاب علاوه بر توجه به مهارت‌های گوناگون، به صورت تخصصی به مهارت نوشتن پرداخته شده‌است.

مهارت نوشتن

نوشتن یکی از مهارت‌های کلیدی برای برقراری ارتباطات غیرکلامی است و از این رو اهمیت بسیاری دارد؛ اما این مهارت در آموزش‌های زبانی تا حدی مهجور مانده است؛ چرا که در بیشتر مواد آموزشی توجه چندانی به آموزش آن نشده است و تنها در قالب حل تمرین‌ها و نکته‌های دستوری به صورت کم‌رنگ در کنار دیگر مهارت‌ها قرارگرفته است.

نوشتن چیست؟

نوشتن توانایی استفاده از عناصر زبانی به منظور برقراری ارتباطات معنادار غیرکلامی است که مراحل گوناگونی دارد. مراحل آموزش نوشتن دارای پنج مرحلهٔ مجزاست که عبارتند از:

۱. آموزش نوشتن غیر فعال (رونویسی)
۲. آموزش نوشتن نیمهٔ فعال (املا)
۳. آموزش نوشتن فعال پایه یک(کلمه‌سازی)
۴. آموزش نوشتن فعال پایه دو (جمله‌سازی)
۵. آموزش نوشتن فعال (خلّاق) انشا و انواع آن

کتاب نوشتن(۱)

کتاب نوشتن(۱) کتابی برای آموزش مهارت نوشتن به شیوهٔ تکلیف محور است که در آن، برخلاف بیشتر محتواهای آموزشی، بیان نکات دستوری به صورت غیرمستقیم صورت گرفته است. این کتاب به گونه‌ای طراحی شده است که زبان‌آموز حتی در مراحل مقدماتی آموزش زبان، قادر به تولید برون‌دادهای نوشتاری صحیح باشد.

برای تدوین محتوای آموزشی ابتدا انشاهای زبان‌آموزان دانشگاه مجازی و مدارس حضوری بررسی شد. انواع این خطاها که مربوط به ملیت‌های گوناگون بود به بیش از هشتاد خطا رسید. خطاهای نگارشی و دستوری آنها به تفکیک تجزیه و تحلیل گردید و پس از طبقه‌بندی خطاها از ساده به مشکل، محتوایی برای پرداختن به هر موضوع تدوین شد و ساده‌ترین و متداول‌ترین مسائل در نوشتن(۱) جای گرفت و بقیهٔ نکته‌ها به کتاب‌های پیشرفته‌تر؛ یعنی نوشتن(۲) و (۳) سپرده شد.

ساختار کتاب

کتاب نوشتن(۱) دارای ده درس (شش صفحه‌ای) و هر درس شامل پنج بخش است.

بخش اول: صفحات اول تا سوم، آموزش واژه‌ها و جمله‌ها

ساختار این کتاب به گونه‌ای است که فرد در ابتدای هر درس، داده‌های زبانی دریافت می‌کند و در انتهای صفحه می‌بایست با توجه به دروندادها، برون‌داد مناسب تولید نماید. به این ترتیب، صفحه اول تا سوم، آموزش و تمرین است.

بخش دوم: قسمت «بیاموزیم»

استاد پس از آن که آموزش واژه‌ها در بافت جمله و متن بیان شد، قسمت «بیاموزیم» را که شامل نکات دستوری است، آموزش می‌دهد؛ لذا پیشنهاد می‌شود که در صفحه‌های اول تا سوم به هیچ وجه استاد نکته‌های دستوری را بیان نکند تا زبان‌آموز خودش نکات دستوری را بفهمد و در بخش بیاموزیم تأکیدی بر یافته‌های او باشد.

بخش سوم: کارگاه انشا

در صفحهٔ پنجم و ششم، کارگاه انشایی ارائه شده است که در این بخش زبان‌آموز را آماده نوشتن انشا می‌کند و معمولاً این بخش به شکل کامل کردن جاهای خالی آمده است تا زبان آموزان با تصویرها و واژگانی که در صفحه‌های قبل خوانده‌اند، آن را تکمیل کنند.در صفحهٔ ششم با یک نمونه انشا مواجه می‌شود که با ایده دادن به فراگیر، توانایی او را برای نوشتن انشا افزایش می‌دهد و در پایان متن دو تا سه سؤال درک مطلبی آمده است تا زبان آموز با برداشت خود از متن به آنها پاسخ دهد.

بخش چهارم: پس‌تکلیف /صفحهٔ نگارش انشا

صفحهٔ هفتم هر درس شامل تعدادی واژه است که در متن درس آمده است، این واژه‌ها به فراگیر کمک می‌کنند تا با ذهن آماده‌تری به نوشتن متن انشا بپردازد. در این بخش موضوعی به زبان‌آموز داده شده است. آنها با توجه به تمرین‌های فراگرفته در بخش آموزشی و کارگاه و نمونه‌های متعدد متن‌های درسی به نوشتن انشا مبادرت می‌ورزند و انشا می‌نویسند.

بخش پنجم: ارزیابی انشای زبان‌آموزان

در این بخش، زبان‌آموز انشای خود را می‌خواند. استاد خطاهای نوشتاری را در صورت امکان در کلاس برای همهٔ زبان‌آموزان نمایش می‌دهد. در ارزیابی انشا، پیشنهاد می‌شود طبق موارد ذیل انشای زبان‌آموز بررسی شود و نمرهٔ توصیفی به زبان‌آموزان داده شود:

برای محتوا ۵ نمره (پرداختن به موضوع و ریزموضوع‌های آن)، دستاوردهای ارتباطی ۴ نمره (داشتن بخش آغازین، میانی، جمله‌های پایانی و توضیحات آن)، زبان ۶ نمره (دستور، واژه، سطح زبانی مناسب، نگارش و املا) و ساختار متن ۵ نمره (انسجام و پیوستگی متن) در نظر گرفته شود.

در پایان لازم است از همهٔ استادان گرامی به ویژه آقایان و خانم‌ها: عابدین سیاحت، احمد کولی‌وندی، مهدی اسلامی، عزالدین رضانژاد، مجید خالق‌پور، مجید رضایی، حامد طهماسبی، میثم ربیعی، طیبه ابراهیمی، شهره مختاری، معصومه کرمانی، رسول مرجانی، احمد رفیعی، رسول ملکیان و اشکان مصطفی‌پور که در ارزیابی شکلی و محتوایی کتاب از مشاورهٔ علمی آنها استفاده نمودیم، تشکر کنیم.

علی فاطمی‌منش
محمد سعیدنیا
۱۳۹۷

درس اول: معرفی کردن

واژه‌های جدید

آشپز، پاکستان، پرستار، تاجر، تایلندی، چینی، خاله، خلبان، خیّاط، دانشجو، دایی، دندان پزشک، راننده، کشاورز، مادربزرگ.

اهداف درس

انتظار می‌رود زبان‌آموز پس از خواندن این درس بتواند:

۱. در جمله «ضمیر» را جایگزین «اسم» کند.

۲. جمله‌های دوستانه و محترمانه را از یکدیگر تشخیص دهد.

۳. جمله‌های دوستانه را به محترمانه تبدیل کند.

۴. یک فرم مشخصات را در هتل، اداره و ... تکمیل کند.

۵. با استفاده از واژه‌ها، انجام تمرین‌ها، خواندن جمله‌ها و متن‌ها انشا بنویسد.

واژه‌ها ملیت: شما اهل کجا هستید؟

اهل ایران	⇦	ایرانی	اهل سودان	⇦	سودانی
اهل چین	⇦	چینی	اهل عربستان	⇦	عربستانی
اهل آلمان	⇦	آلمانی	اهل تایلند	⇦	تایلندی

تمرین ۱. جمله‌های زیر را بخوانید و ملیت افراد را کامل کنید.

۱. اسم من رقیه است.
من ..... هستم.
(تایلند / تایلندی)

۲. اسم تو محمد است.
تو ..... هستی.
(هندی / هند)

۳. اسم او حسن است.
حسن ..... است.
(آفریقا /آفریقایی)

۴. من و زینب لبنانی هستیم.
ما ..... هستیم.
(لبنان / اهل لبنان)

۵. تو و ابراهیم پاکستانی هستید.
شما ..... هستید.
(اهل پاکستان / پاکستان)

۶. اسم آنها هاجر و مریم است.
هاجر و مریم ..... هستند.
(ژاپن / اهل ژاپن)

تمرین ۲. اسم یا ضمیر مناسب را به جمله‌ها متصل کنید.

مثال: من	عراقی است.
۱. تو	اهل مصر هستید.
۲. جاسم	لبنانی هستیم.
۳. من و مصطفی	چینی هستم.
۴. تو و صدیقه	اهل عربستان هستند.
۵. آمنه و ساجده	فلسطینی هستی.

تمرین ۳. دربارهٔ هر یک از تصویرها مانند مثال، یک جمله بنویسید.

مثال
محمد/ ایران

۱. اسم او محمد است.
۲. محمد اهل ایران است.

۱ مریم/عراق

۲ ابراهیم / پاکستان

۳ جهاد / لبنان

۴ سعید و مجید /هند

۱ .....

۲ .....

۳ .....

۴ .....

واژه‌ها — شغل: شما چکاره هستید؟ / شغل شما چیست؟

قصّاب قصّابی		کفّاش کفّاشی		آشپز آشپزی	
خیّاط خیّاطی		بنّا بنّایی		راننده رانندگی	
پرستار پرستاری		دندان‌پزشک دندان‌پزشکی		خانه‌دار خانه‌داری	

خواندن — جمله‌های زیر را بخوانید و با واژهٔ مناسب کامل کنید.

مثال: من راننده هستم.
شغل من رانندگی است.

۱. تو ..... هستی.
شغل تو دندان‌پزشکی است.

۲. او ..... است.
شغل او بنّایی است.

۳. ما ..... هستیم.
شغل ما کفّاشی است.

۴. شما قصّاب هستید.
شغل شما ..... است.

۵. آنها پرستار هستند.
شغل آنها ..... است.

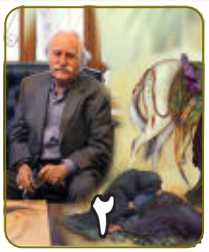
تمرین ۱. واژه‌های زیر را مانند مثال مرتب کنید.

مثال: قصّابی / شغل / است / آنها	شغل آنها قصّابی است.
۱. است / دانشجو / آن پسر	.....
۲. خانه‌دار / این خانم / است	.....
۳. است / استاد / او / زبان فارسی	.....
۴. رضا / تاجر / و / هستند / مجید	.....

تمرین ۲. دربارهٔ هر یک از تصویرها مانند مثال دو جمله بنویسید.

مثال:
۱. او خلبان است.
۲. شغل او خلبانی است.

پرستار / پرستاری



نقّاش / نقّاشی

راننده / رانندگی

کفّاش / کفّاشی

۱. ..... ۲. .....

۲. ..... ۲. .....

۳. ..... ۲. .....

۴. ..... ۲. .....

واژه‌ها احترام

دوستانه: تو دانشجو هستی.
محترمانه: شما دانشجو هستی.
شما دانشجو هستید.

دوستانه: او مدیر است.
محترمانه: ایشان مدیر است.
ایشان مدیر هستند.

خواندن جمله‌های زیر را بخوانید.

دوستانه	۱. تو استاد هستی.	۲. او پزشک است.	۳. تو کارمند هستی.	۴. تو پرستار هستی.
محترمانه	شما استاد هستی. شما استاد هستید.	ایشان پزشک است. ایشان پزشک هستند.	شما کارمند هستی. شما کارمند هستید.	شما پرستار هستی. شما پرستار هستید.

تمرین۱. جمله‌های زیر را به صورت محترمانه بنویسید.

مثال: سلمان استاد است.	ایشان استاد است.	ایشان استاد هستند.
۱. تو نگهبان هستی.	شما	شما .....
۲. محمد دکتر است.	ایشان	ایشان .....
۳. خواهرم پرستار است.	ایشان	ایشان .....
۴. تو خلبان هستی.	شما	شما .....
۵. او مدیر است.	ایشان	ایشان .....

تمرین۲. دربارهٔ هر یک از تصویرهای زیر دو جملهٔ محترمانه بنویسید.

۱. ایشان نگهبان است.
۲. ایشان نگهبان هستند.

محسن / کشاورز

تو/میوه فروش

او/دندان پزشک

سوسن/خیّاط

۱. .....
۲. .....

۱. .....
۲. .....

۱. .....
۲. .....

۱. .....
۲. .....

بیاموزیم

الف) «اسم، ضمیر و فعل» در جمله [۱]

اسم، ضمیر(مفرد) ← فعل مفرد	اسم، ضمیر(جمع) ← فعل جمع
۱. من دکتر هستم.	۱. من و حسین تاجر هستیم.
۲. تو دانشجو هستی.	۲. شما استاد هستید.
۳. احمد پرستار است.	۳. آنها پرستار هستند.

ب) کاربرد واژهٔ «اسمِ» در ابتدای جمله [۲]

اسمِ ..... + ... است.	
درست	درست
۱. اسمِ من علی است.	۱. من علی هستم.
۲. اسمِ تو سجاد است.	۲. تو سجاد هستی.
۳. اسمِ او سارا است.	۳. او سارا است.(هست.)
۴. اسمِ ما محمد و حسین است.	۴. ما محمد و حسین هستیم.
۵. اسمِ شما پروانه و پریسا است.	۵. شما پروانه و پریسا هستید.
۶. اسمِ آنها نرگس و سامان است.	۶. آنها نرگس و سامان هستند.

پ) جمله‌های دوستانه و محترمانه [۳]

دوستانه ← فعل(مفرد)	محترمانه ← فعل(جمع)
۱. تو استاد هستی.	شما استاد / هستی./ هستید.
۲. تو اهل عربستان هستی.	شما اهل عربستان هستی./هستید.
۳. تو دکتر هستی.	شما دکتر هستی./ هستید.
۴. استاد اهل ایران است.	ایشان ایرانی است./ هستند.
۵. او چینی است.	ایشان چینی است./ هستند.
۶. پدرم پلیس است.	ایشان پلیس است./ هستند.

بیشتر بیاموزیم.

۱.«اسم و ضمیر» در جمله از جهت مفرد یا جمع بودن با «فعل» مطابقت دارد.

اسم و ضمیر(مفرد) ← فعل مفرد مثال۱: احمد پرستار است. مثال۲: او پرستار است.

اسم و ضمیر(جمع) ← فعل جمع مثال۱: سعید و احمد پرستار هستند. مثال۲: آنها پرستار هستند.

۲. هنگامی که در اول جمله واژه «اسمِ» می‌آید از فعل «است» استفاده می‌کنیم. مثال: اسم او سعید است.

۳. در جمله‌های محترمانه «فعل» به صورت جمع می‌آید. مثال: او استاد است. ← ایشان استاد هستند.

کارگاه انشا

با توجه به تصویرها، متن را کامل کنید.

حسن / پدربزرگ / کشاورز

نرگس / مادربزرگ / خانه دار

حمید / پـدر / استاد

ساجده/مـادر / پرستار

زهره / خـاله / دانشجو

کریم/ دایی / بنّـا

مسعود/عمو/رانندهٔ تاکسی

آمنه/ عمـه / مهماندار

قاسم/ برادر / دانش‌آموز

زهرا/خواهر / دانش‌آموز

اسم من حبیب است. من اهل ..... هستم.
من دانشجو هستم.
من یک برادر و یک خواهر..... اسم برادر من قاسم و اسم خواهر من ..... است. برادر و خواهر من دانش‌آموز هستند.
اسم پدر من ..... و اسم مادر من.....است.
پدر من استاد و مادر من پرستار است.
اسمِ پدربزرگ من ..... و اسمِ مادربزرگِ من ..... است. پدربزرگ من .....و مادربزرگ من ..... است.
اسم خالهٔ من ..... و اسم دایی من..... است. خالهٔ من ..... و دایی من ..... است.
اسمِ عموی من ..... و اسم عمهٔ من..... است. عموی من ..... و عمهٔ من ..... است.
من خانواده‌ام را .....

الگوی انشا

موضوع: معرفی خانواده‌ام

مقدمه

اسمِ من حسین است. من اهلِ اندونزی هستم. من دانشجوی زبان فارسی هستم.

متن

اسمِ پدرم مجید و اسمِ مادرم طاهره است. پدرم تاجر و مادرم خانه‌دار است. اسمِ برادرم صادق و اسمِ خواهر بزرگم زینب است. صادق دانش‌آموز و زینب دانشجو است. اسم خواهر کوچکم مریم است. او ۴سال دارد. اسم پدربزرگم حسن و اسم مادربزرگم سکینه است. پدربزرگ و مادربزرگم کشاورز هستند.

بخش پایانی

من خانواده‌ام را خیلی دوست دارم.

سؤالات درک مطلب: پاسخ دهید.

۱. حسین اهل کجا است او چکاره است؟

۲. اسمِ پدر و مادرِ حسین چیست؟ و چکاره هستند؟

۳. شما چند خواهر و برادر دارید؟ شغل آنها چیست؟

پس‌تکلیف(۱)

واژگان کـاربـردی

خانواده/ مـادر/ پـدر/ بـرادر/ خواهـر/ پدربـزرگ/ مادربـزرگ/ عمـو/ عمـه/ دایـی/ خالـه/ کشـور/ شـهر/ چیـن/ چینـی/ ژاپن/ژاپنی/پاکسـتان/ پاکسـتانی/ عربستان/عربسـتانی/ آلمان/آلمانـی/ سـوریه/ سـوریه‌ای/ کشـاورز/ مهنـدس/ پزشـک/ دکتـر/ دانشـجو/ کارمنـد/ دوسـت دارم/ هسـتم[1]

انشا یک انشا دربارهٔ خانوادهٔ خود بنویسید.

موضوع: معرفی خانواده‌ام

بخش آغازین

بخش میانی

بند اول

بند دوم

بخش پایانی

ارزیابی

محتوا: ۵ نمره (پرداختن به موضوع و ریزموضوع‌های آن) ☐ اجزای متن: ۴ نمره (دارای بخش آغازین، میانی، بخش پایانی و توضیحات آن) ☐

ساختار متن: ۵ نمره (انسجام و پیوستگی متن) ☐ زبان: ۶ نمره (دستور، واژه، سطح زبانی مناسب، نگارش و املا) ☐

نمرهٔ توصیفی: عالی (۲۰-۱۹) ◯ خیلی خوب (۱۸-۱۷) ◯ خوب (۱۶-۱۴) ◯ متوسط (۱۱-۱۳) ◯ تلاش بیشتر (۱۰-۰) ◯

من دانشجو هستم. / تو ..... هستی؟ / او ..... است. / ما ..... هستیم. / شما ..... هستید. / آنها ..... هستند.

درس دوم: درس خواندن

واژه‌های جدید

اتوبوس، چراغ مطالعه، خودکار، رایانه، سالن مطالعه، کتابخانه، مترو، موتورسیکلت، تکلیف می‌نویسم، دانشگاه می‌روم، روزنامه می‌خوانم، سؤال می‌کنم، گوش می‌کنم.

اهداف درس

انتظار می‌رود زبان‌آموز پس از خواندن این درس بتواند:

۱. با استفاده از حرف اضافه، مصدر را در جمله به‌کار ببرد.

۲. فعالیت‌های آموزشی قبل و پس از کلاس درس را تشخیص دهد.

۳. با استفاده از واژه‌ها، انجام تمرین‌ها، خواندن جمله‌ها و متن‌ها انشا بنویسد.

دایره ۴ ابزار آموزشی و وسایل نقلیه

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

الف

ب

پ

ت

ث

ج

۱. ما با مترو به دانشگاه بهشتی می‌رویم.	
۲. تو و فاطمه با اتوبوس به خانه می‌روید.	
۳. آنها با موتورسیکلت به پارک می‌روند.	
۴. خواهرم با رایانه درس می‌خواند.	
۵. پدرم با چراغ مطالعه کتاب می‌خواند.	
۶. من با مداد قرمز تکلیف می‌نویسم.	

خواندن

متن زیر را بخوانید.

اسم من محمد است. من دانشجوی دانشگاه شهید رجایی هستم و زبان فارسی می‌خوانم. اسم برادرم علی است. او دانشجوی دانشگاه شهید بهشتی است. ما صبح‌ها با اتوبوس به دانشگاه می‌رویم و با تاکسی به خانه برمی‌گردیم. من و علی شب‌ها ساعت ده به اتاقمان می‌رویم و با رایانه درس می‌خوانیم. ما مطالعه را خیلی دوست داریم.

تمرین۱. کامل کنید.

۱. محمد و علی با چه وسیله‌ای به دانشگاه می‌روند؟	آنها ..... به دانشگاه می‌روند.
۲. محمد و علی چگونه درس می‌خوانند؟	آنها ..... درس می‌خوانند.
۳. آنها با چه وسیله‌ای به خانه برمی‌گردند؟	محمد و علی ..... برمی‌گردند.
۴. تو با چه وسیله‌ای به مدرسه می‌روی؟	من ..... می‌روم.
۵. تو با چه وسیله‌ای به خانه برمی‌گردی؟	..... برمی‌گردم.
۶. پدر تو با چه وسیله‌ای به بازار می‌رود؟	..... می‌رود.

تمرین۲. با استفاده از تصویرهای زیر مانند مثال، یک جمله بنویسید.

احمد با چراغ مطالعه درس می‌خواند.

۱

علی / با مداد قرمز

۲

من و پدرم / با تاکسی

۳

آنها / با موتورسیکلت

۴

زهرا / با مترو

۱ .....

۲ .....

۳ .....

۴ .....

واژه‌ها فعالیت‌های قبل و بعد از درس خواندن

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

الف

ب

پ

ت

ث

ج

۱. دوستم قبل از کلاس مسواک می‌زند. ( )
۲. ما بعد از کلاس فوتبال بازی می‌کنیم. ( )
۳. من و دوستانم بعد از درس غذا می‌خوریم. ( )
۴. برادرم پس از کلاس دست‌هایش را می‌شوید. ( )
۵. صادق بعد از نماز ظهر و عصر می‌خوابد. ( )
۶. علی قبل از امتحان خوب درس می‌خواند. ( )

خواندن

متن زیر را بخوانید.

اسم من کریم است. من دانشجو هستم. هر روز قبل از کلاس صبحانه می‌خورم و بعد از صبحانه با مترو به دانشگاه می‌روم. من و دوستانم قبل از استاد به کلاس می‌آییم و وقتی استاد به کلاس می‌آید، بلند می‌شویم و به ایشان سلام می‌کنیم.

ما هر روز چهار ساعت درس می‌خوانیم و پس از کلاس با اتوبوس به خانه برمی‌گردم.

تمرین ۱. با استفاده از واژه‌های زیر کامل کنید.

بازی می‌کنیم / تاکسی / من و خواهرم / کتابخانه / بعد از / مطالعه

۱. شما ..... صبحانه با اتوبوس به دانشگاه می‌روید.
۲. دانشجویان پس از صبحانه به ..... می‌روند.
۳. من و برادرم بعد از کلاس .....
۴. ..... قبل از کلاس مسواک می‌زنیم.
۵. او پس از امتحان با ..... به خانه برمی‌گردد.

تمرین ۲. با استفاده از تصویرهای زیر، مانند مثال جمله بنویسید.

مثال

من بعد از امتحان به خانه می‌روم.

۱
بعد از مطالعه

۲
قبل از صبحانه

۳
بعد از کلاس

۴
پس از نماز

۱ .....
۲ .....
۳ .....
۴ .....

واژه‌ها فعالیت درسی

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

۱. حسن هنگام مطالعهٔ روزنامه چای می‌خورد.

۲. دانش‌آموزان زمان درس خوب گوش می‌کنند.

۳. سعید هنگام مطالعه، رایانه را روشن می‌کند.

۴. دانشجوها زمان مطالعه به کتابخانه می‌روند.

۵. مریم هنگام امتحان با خودکار آبی می‌نویسد.

۶. ما هنگام سؤال دستمان را بلند می‌کنیم.

خواندن

متن زیر را بخوانید.

معصومه و هاجر دانشجویان زبان فارسی هستند. آنها کتاب‌های فارسی را خیلی دوست دارند. آنها زمان درس، خوب به صحبت‌های استاد گوش می‌کنند و هنگام سؤال دستشان را بلند می‌کنند و از استاد سؤال می‌کنند.

معصومه و هاجر هنگامِ مطالعه به حیاط دانشگاه می‌روند و زیر یک درخت می‌نشینند و با هم درس می‌خوانند. آنها دوستان خوبی هستند.

تمرین ۱. با استفاده از واژه‌های زیر کامل کنید.

خودکار سیاه/ امتحان / می‌رویم/ ما/ هنگام/ زهرا و زینب

۱. من هنگام ..... با خودکار آبی می‌نویسم.

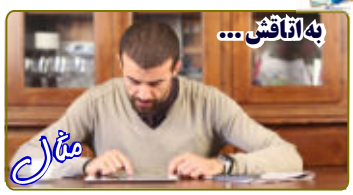
۲. من و خواهرم هنگام مطالعه به حیاط .....

۳. ..... هنگام مطالعه رایانه را روشن می‌کنند.

۴. دانشجوها هنگام امتحان با ..... می‌نویسند.

۵. صادق ..... مطالعه به کتابخانهٔ دانشگاه می‌رود.

تمرین۲. با استفاده از تصویرهای زیر مانند مثال، یک جمله بنویسید.



جواد هنگام مطالعه به اتاقش می‌رود.

هنگام مطالعه

هنگام امتحان

هنگام سؤال

زمان مطالعه

۱ .....

۲ .....

۳ .....

۴ .....

بیاموزیم

الف) کاربرد حرف اضافهٔ «با»+ «اسم» در جمله

«با »+ «اسم»
۱. من با تاکسی به کتابخانه می‌روم.
۲. برادرم با خودکار آبی می‌نویسد.
۳. من و حامد با رایانه فیلم درسی می‌بینیم.
۴. ما شب‌ها با چراغ مطالعه درس می‌خوانیم.
۵. دانشجویان با اتوبوس به خانه برمی‌گردند.

ب) کاربرد واژه‌های «قبل از»، «بعد از»، «پیش از»، و «پس از» در جمله

«قبل از»، «بعد از»، «پیش از» و «پس از »
۱. من قبل از کلاس صبحانه می‌خورم.
۲. نرگس و سارا بعد از کلاس به خانه برمی‌گردند.
۳. بهرام پیش از کلاس با تلفن صحبت می‌کند.
۴. نادر و حسن پس از مطالعهٔ درس در پارک بازی می‌کنند.
۵. سجاد پس از کلاس به سینما می‌رود.

پ) کاربرد واژهٔ «هنگام»، «زمان» و «اسم» در جمله

«هنگام» «وقت»، «زمان» + «اسم»
۱. من هنگام مطالعه به اتاقم می‌روم.
۲. خواهرم زمان درس، خوب به صحبت‌های استاد گوش می‌کند.
۳. آنها زمان مطالعه به کتابخانه می‌روند.
۴. من و همکلاسی‌هایم هنگام سؤال دستمان را بلند می‌کنیم.
۵. برادرم هنگام امتحان خیلی درس می‌خواند.

کارگاه انشا
جهاد و دوستانش چه کار می‌کنند؟

اسم من جهاد است. من اهل لبنان ..... . من دوست‌های زیادی دارم. امروز دوستانم را به شما معرفی می‌کنم.

سعید اهل سوریه است. او دانشجو ..... او قبل از کلاس مطالعه می‌کند.

احمد اهل یمن است. او قبل از کلاس، لباسش را ..... می‌کند.

کریم تاجر است. او اهل روسیه است. کریم هنگام خواب روزنامه .....

ابراهیم آشپز است. او پاکستانی است. ابراهیم قبل از نماز، آشپزی .....

علی ایرانی است. او ظهرها بعد از کلاس به ..... می‌رود.

صادق اهل .....است. او بعد از کلاس .....

سجاد اهل .....است. او هنگام درس ..... می‌خورد.

محمد اهل تاجیکستان است. او خیّاط است. محمد با مترو به مغازه .....

نوح اهل ..... است. او قبل از غذا دست‌هایش را خوب می‌شوید.

مهدی استاد است. او اهل هند است. مهدی بعد از کلاس با دوستانش به ..... می‌رود.

سعید
اهل سوریه

احمد
اهل یمن

کریم
اهل روسیه

ابراهیم
اهل پاکستان

علی
اهل ایران

صادق
اهل ترکیه

سجاد
اهل کانادا

محمد
اهل تاجیکستان

نوح
اهل چین

مهدی
اهل هند

الگوی انشا

موضوع: تدریس در دانشگاه

مقدمه

اسم من مجید است. من استاد دانشگاهِ شهید باهنر هستم.

متن

من صبح‌ها قبل از کلاس نماز می‌خوانم و صبحانه می‌خورم. هنگام شروع کلاس رایانه‌ام را روشن می‌کنم و وارد کلاس آنلاین می‌شوم. با دانشجویان سلام و احوال‌پرسی می‌کنم. از شنبه تا پنج‌شنبه کلاس دارم. من هر روز چهار ساعت به کلاس می‌روم. در کلاس با دانشجویان به زبان فارسی صحبت می‌کنم. دانشجویان زمان درس، خوب گوش می‌کنند و هنگام سؤال، اجازه می‌گیرند و از من سؤال می‌کنند و من به آنها جواب می‌دهم.

من بعد از درس به دانشجوها تکلیف می‌دهم و با آنها خداحافظی می‌کنم و رایانه‌ام را خاموش می‌کنم.

بخش پایانی

دانشجوها بعد از کلاس تکلیف می‌نویسند. آنها زبان فارسی و فیلم‌های ایرانی را خیلی دوست دارند.

سؤالات درک مطلب: پاسخ دهید.

۱. مجید قبل از کلاس چه کار می‌کند؟

.....

.....

۲. دانشجوها بعد از کلاس چه کار می‌کنند؟

.....

.....

۳. شما قبل و بعد از کلاس چه کار می‌کنید؟

.....

.....

پس‌تکلیف (۲)

واژگان کـاربـردی

قبل از/ پیش از/ بعد از/ پس از/ هنگام درس/ وقت مطالعه/زمان درس/ دانشگاه/ کتابخانه/ رایانه/ دانشگاه/ می‌خوانم/ می‌روم/ استفاده می‌کنم/ مطالعه می‌کنم/ می‌نویسم/ گوش می‌کنم/ می‌خوابم/ دوست دارم/ روزنامه می‌خوانم/ تکلیف می‌نویسم/ سؤال می‌کنم/ گفتگو می‌کنم/ دستم را بلند می‌کنم/ امتحان می‌دهم/ درس می‌خوانم/ صحبت می‌کنم.[1]

انشا دربارهٔ کارهای قبل و بعد از کلاس بنویسید.

موضوع: کارهای قبل و بعد از کلاس

بخش آغازین

بخش میانی

بند اول

بند دوم

بخش پایانی

ارزیابی

محتوا: ۵ نمره (پرداختن به موضوع و ریز موضوع‌های آن)	اجزای متن: ۴ نمره (دارای بخش آغازین، میانی، بخش پایانی و توضیحات آن)
ساختار متن: ۵ نمره (انسجام و پیوستگی متن)	زبان: ۶ نمره (دستور، واژه، سطح زبانی مناسب، نگارش و املا)
نمرهٔ توصیفی: عالی (۲۰-۱۹) ◯ خیلی خوب (۱۸-۱۷) ◯ خوب (۱۶-۱۴) ◯ متوسط (۱۱-۱۳) ◯ تلاش بیشتر (۱۰-۰) ◯	

۱. من با استاد صحبت می‌کنم. / تو... صحبت می‌کنی. / او... صحبت می‌کند. / ما ...صحبت می‌کنیم. / شما... صحبت می‌کنید. / آنها... صحبت می‌کنند.

درس سوم: خانه

واژه‌های جدید

آشپزخانه، اتاق پذیرایی، اتاق خواب، استخر، باغچه، پارکینگ، تابلو، تلویزیون، جاروبرقی، چرخ گوشت، حمام، حیاط، دستشویی، گلدان، مبل.

اهداف درس

انتظار می‌رود زبان‌آموز پس از خواندن این درس بتواند:

۱. صفت را در جمله به‌کار ببرد.
۲. ترکیب وصفی را تشخیص دهد و از آن در جمله استفاده کند.
۳. خانه و وسایل آن را توصیف کند.
۴. با استفاده از واژه‌ها، انجام تمرین‌ها، خواندن جمله‌ها و متن‌ها انشا بنویسد.

واژه‌ها و وسایل خانه(۱)

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

الف

ب

پ

ت

ث

ج

۱. خانهٔ سعید یک اتاق خواب کوچک دارد. ( )
۲. من در اتاق پذیرایی تابلوی زیبا دارم. ( )
۳. حوض خانهٔ پدربزرگم ماهی‌های قرمز دارد. ( )
۴. در پارکینگ ما یک ماشین بزرگ وجود دارد. ( )
۵. در خانهٔ علی یک باغچهٔ قشنگ وجود دارد. ( )
۶. خانهٔ برادرم حمام و دستشویی بزرگ دارد. ( )

خواندن

متن زیر را بخوانید.

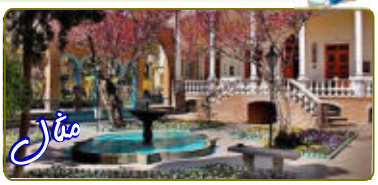
پروین دختر خوبی است. او در کارهای خانه به مادرش کمک می‌کند. خانهٔ آنها دو طبقه است. در طبقهٔ اول یک اتاق پذیرایی بزرگ، سه اتاق خواب کوچک، یک آشپزخانهٔ زیبا و یک سرویس بهداشتی تمیز وجود دارد. خانهٔ آنها یک حیاط قشنگ دارد. وسط حیاط یک حوض کوچک و سمت راست حیاط، دو باغچهٔ زیبا وجود دارد.

در اتاق پذیرایی آنها یک تلویزیون بزرگ و سه تابلوی زیبا هست. پروین یک اتاق خواب کوچک دارد. او در اتاق خواب، یک میز مطالعه، دو صندلی کوچک، یک چراغ مطالعهٔ زیبا و یک رایانه دارد.

تمرین۱. واژه‌های زیر را مرتب کنید.

۱. در / یک میز مطالعه / اتاق پذیرایی / کوچک / دارم / من .....
۲. دو / اتاق خواب / تابلوی زیبا / دارد / احمد / در .....
۳. یک / خانهٔ خواهرم / در / وجود دارد / باغچهٔ قشنگ .....
۴. دو / دوستم / دارد / یخچال بزرگ / آشپزخانه / در .....
۵. دارد / خانهٔ حمید / استخر کوچک / باغچهٔ زیبا / و .....
۶. وجود دارد / آشپزخانهٔ ما / یخچال سفید / در / دو .....

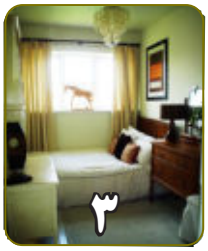
تمرین۲. با استفاده از تصویرهای زیر مانند مثال، دو جمله بنویسید.


مثال

خانهٔ دوستم حیاط زیبایی دارد.
در خانهٔ دوستم حیاط زیبایی وجود دارد.

۱
پارکینگ بزرگ

۲
آشپزخانهٔ تمیز


۳
اتاق خواب کوچک

۴
باغچهٔ زیبا

۱. .....
۲. .....

۳. .....
۴. .....

واژه‌ها وسایل خانه(۲)

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

الف

ب

پ

ت

ث

ج

۱. در آشپزخانهٔ ما دو یخچال سفید وجود دارد. ( )
۲. خانهٔ سعید یک تلویزیون بزرگ دارد. ( )
۳. خانهٔ برادرم پنکه‌های نو و زیبا دارد. ( )
۴. آشپزخانهٔ زهرا یک چرخ‌گوشت کوچک دارد. ( )
۵. من و خواهرم از مغازه اتوهای آبی می‌خریم. ( )
۶. مریم در خانه‌اش یک جاروبرقی قرمز دارد. ( )

خواندن

متن زیر را بخوانید.

من و خانواده‌ام فردا با تاکسی به بازار می‌رویم. بازار در مرکز شهر است. آنجا مغازه‌های زیادی وجود دارد. آقای محبوبی دوست پدرم است. او یک مغازهٔ بزرگ دارد.

پدرم از آقای محبوبی یک تلویزیون بزرگ، دو اتو و یک یخچال سفید می‌خرد. ما از مغازهٔ دیگر، دو پنکهٔ کوچک، یک چرخ‌گوشت بزرگ و یک جاروبرقی قرمز می‌خریم.

تمرین ۱. واژه‌های مناسب را انتخاب کنید.

۱. من در اتاقم قفسه‌های ..... دارم.	✓	کوچک		کوچک‌ها
۲. در خانهٔ ما سه تابلوی ..... وجود دارد.		زیباها		زیبا
۳. پدرم در مغازه، پنکه‌های ..... دارد.		بزرگ		بزرگ‌ها
۴. اتاق حسن صندلی‌های ..... دارد.		قرمز		قرمزها
۵. در آشپزخانهٔ او دو یخچال ..... وجود دارد.		سفیدها		سفید

تمرین ۲. با استفاده از تصویرها، مانند مثال یک جمله بنویسید.

من فردا دو اتوی زیبا می‌خرم.

۱ چرخ‌گوشت کوچک

۲ جاروبرقی قرمز

۳ تلویزیون بزرگ

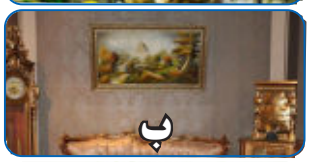
۴ پنکهٔ بلند

۱ .....
۲ .....
۳ .....
۴ .....

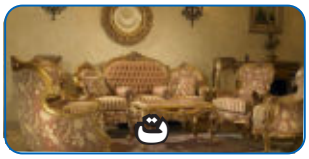
واژه‌ها وسایل خانه(۳)

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

الف


ب

پ


ت

ث

ج

۱. لیلا در اتاق پذیرایی تابلوی نقّاشی زیبایی دارد. ( )
۲. پدرم از بازار یک لوستر سبز می‌خرد. ( )
۳. سجاد در خانه‌اش آکواریوم کوچکی دارد. ( )
۴. نسترن از مغازه، پردهٔ نازک می‌خرد. ( )
۵. زهرا در خانه‌اش مبل‌های طلایی دارد. ( )
۶. ما در اتاقمان گلدان‌های زیبایی داریم. ( )

خواندن

متن زیر را بخوانید.

دوستم نرگس خانهٔ زیبایی دارد. حیاط خانهٔ او خیلی بزرگ است. در وسط حیاط خانهٔ نرگس دو باغچهٔ زیبا و یک استخر کوچک وجود دارد. خانهٔ نرگس یک اتاق پذیرایی و سه اتاق خواب دارد. در اتاق پذیرایی مبل‌های آبی، دو پردهٔ زیبا و یک تلویزیون بزرگ وجود دارد. نرگس در اتاق خوابش، دو چراغ مطالعهٔ کوچک، یک آکواریوم بزرگ و یک لوستر طلایی دارد.

تمرین۱. با استفاده از واژه‌های داخل پرانتز کامل کنید.

کوچک / می‌خرم / تابلو نقّاشی / خانهٔ ما / در / می‌خورم

۱. در ..... پرده‌های بلند و زیبا وجود دارد.
۲. ما ..... اتاق پذیرایی چهار گلدان بزرگ داریم.
۳. من برای مادرم یک چادر و گل‌های زیبا .....
۴. خانهٔ پدربزرگم دو آکواریوم ..... دارد.
۵. در اتاق خواهرم یک ..... قشنگ وجود دارد.

تمرین۲. با استفاده از تصویرهای زیر مانند مثال، دو جمله بنویسید.

مثال

در خانهٔ من مبل‌های زیبایی وجود دارد.
خانهٔ من مبل‌های زیبایی دارد.

۱ تابلوی نقّاشی

۲ گلدان کوچک

۳ پردهٔ زیبا

۴ آکواریوم بزرگ

۱ ۱. ..... ۲. .....
۲ ۱. ..... ۲. .....
۳ ۱. ..... ۲. .....
۴ ۱. ..... ۲. .....

بیاموزیم

الف) کاربرد «صفت» پس از «اسم»[1]

اسم + صفت
۱. در حیاط خانهٔ ما یک حوض آبی وجود دارد.
۲. در اتاق پذیرایی ما دو پردهٔ بلند وجود دارد.
۳. خانهٔ ما یک آشپزخانهٔ بزرگ دارد.
۴. در خانهٔ احمد یک تابلوی زیبا وجود دارد.
۵. ما از فروشگاه دو چرخ گوشت سفید می‌خریم.

ب) کاربرد ترکیب وصفی در جمله[2]

مفرد بودن صفت
۱. برادرم در کتابخانه‌اش کتاب‌های خوبی دارد.
۲. در اتاق خواب محمود دو تابلوی کوچک وجود دارد.
۳. پدرم برای من و خواهرم کفش‌های زیبایی از بازار می‌خرد.
۴. در حیاط خانهٔ ما گل‌های زیبایی وجود دارد.
۵. در اتاق حسن یک میز بزرگ و صندلی‌های کوچک وجود دارد.

پ) کاربرد نشانهٔ اضافه در ترکیب وصفی[3]

نشانه‌های اضافه در ترکیب وصفی
۱. سمیرا و سامان خانهٔ بزرگ دارند.
۲. خواهرم فردا یک اتوی بزرگ می‌خرد.
۳. سارا و سعید در اتاقشان دو شانهٔ قرمز دارند.
۴. من در اتاق خوابم یک آینهٔ کوچک دارم.
۵. در اتاق خواب من یک تلویزیونِ کوچک هست.

۱. در زبان فارسی «صفت بیانی» همیشه بعد از «اسم» قرار می‌گیرد.

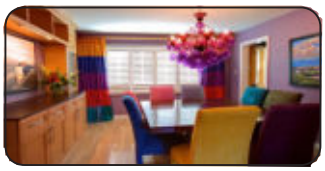
۲. در ترکیبات وصفی، صفت همیشه به صورت مفرد می‌آید.

۳. در ترکیبات وصفی، هنگامی که آخر اسم «ـه» غیرملفوظ باشد، در حالت اضافه بعد از اسم، روی «ـه» علامت «ء» قرار می‌گیرد. «ـه» غیرملفوظ نوشته می‌شود، اما تلفظ نمی‌شود.

نکته: در بعضی از متون به جای «ء» از «ی» بعد از «ـه» غیر ملفوظ استفاده می‌شود. مثال: خانهٔ بزرگ ← خانه‌ی بزرگ

کارگاه انشا

با توجه به تصویرها، خانهٔ پدربزرگ پروین را در متن توصیف کنید.



اسم پدربزرگِ من، حسین است. ایشان مغازه‌دار است و در شهر تبریز زندگی .....

خانهٔ پدربزرگم در خیابان سعدی .....

خانهٔ پدربزرگم یک اتاق پذیرایی و سه اتاقِ .....، آشپزخانه، پارکینگ و یک حیاط بزرگ ..... .

در اتاق پذیرایی .....، ..... ، .....،

..... و ..... وجود دارد.

اتاق خوابِ او ..... ، ..... ، .....،

..... و ..... دارد.

در آشپزخانهٔ او ..... ، ..... ، ..... ،

..... و ..... وجود دارد.

حیاط خانهٔ پدربزرگم ..... ، ..... ، ..... و

..... دارد.

خانهٔ پدربزرگم خیلی ..... است. من خانهٔ پدربزرگم را ..... .

الگوی انشا

موضوع: توصیف خانهٔ پدری امام(ره)

مقدمه

اینجا خانهٔ پدری امام خمینی(ره) است. این خانه در شهر خُمین قرار دارد. خمین شهر کوچک و زیبایی است.

متن

این خانه یک حیاط زیبا دارد. در این حیاط دو باغچه و یک حوض بزرگ وجود دارد. خانهٔ امام چند اتاق بزرگ دارد. در هر اتاق یک فرش و دو پردهٔ زیبا، یک میز و چند صندلی و دو تابلوی بزرگ وجود دارد. در یکی از اتاق‌ها، کلاس قرآن تشکیل می‌شود. مردم هر روز در این اتاق قرآن می‌خوانند. خانهٔ امام یک آشپزخانه دارد. در آشپزخانه یک یخچال کوچک و یک اجاق گاز وجود دارد.

بخش پایانی

مردم ایران امام خمینی را خیلی دوست دارند و هر هفته از شهرهای ایران به خمین می‌آیند و برای شادی روح ایشان فاتحه و قرآن می‌خوانند.

سؤالات درک مطلب: پاسخ دهید.

۱. خانهٔ پدری امام را توصیف کنید؟

.....

.....

۲. مردم در خانهٔ پدری امام چه می‌خوانند؟

.....

پس‌تکلیف(۳)

واژگان کـاربـردی

مبل / تابلوی نقّاشی / چراغ خواب / گلدان / پردهٔ بلند / آکواریوم / یخچال سفید / جارو برقی / پنکه / کولر / اتوی سیاه / چرخ گوشتِ کوچک / تلویزیونِ بزرگ / اتاق خواب / باغچهٔ قشنگ / حمام و دستشویی تمیز / تابلوی زیبا / پارکینگ / آشپزخانهٔ بزرگ / حیاط / باغچهٔ زیبا / آبمیوه‌گیری / کولر گازی / اتاق پذیرایی / استخر / خانهٔ ما / زندگی می‌کنم / آشپزی می‌کند / می‌خرد / وجود دارد / کمک می‌کنم / می‌پزم [1]

انشا با استفاده از واژه‌های بالا خانهٔ خود را توصیف کنید.

موضوع: توصیف خانه

بخش آغازین

بخش میانی

بند اول

بند دوم

بخش پایانی

ارزیابی

محتوا: ۵نمره (پرداختن به موضوع و ریزموضوع‌های آن) ☐ اجزای متن: ۴ نمره (دارای بخش آغازین، میانی، بخش‌پایانی و توضیحات آن) ☐

ساختار متن: ۵ نمره (انسجام و پیوستگی متن) ☐ زبان: ۶ نمره (دستور، واژه، سطح زبانی مناسب، نگارش و املا) ☐

نمرهٔ توصیفی: عالی (۲۰-۱۹) ◯ خیلی خوب (۱۸-۱۷) ◯ خوب (۱۶-۱۴) ◯ متوسط (۱۱-۱۳) ◯ تلاش بیشتر (۱۰-۰) ◯

۱. من غذا می‌پزم. / تو ... می‌پزی. / او ... می‌پزد. / ما ... می‌پزیم. / شما ... می‌پزید. / آنها ... می‌پزند.

درس چهارم: کارهای روزانه

واژه‌های جدید

آشپزی می‌کند، استراحت می‌کند، بازی می‌کند، پارک می‌رود، تمیز می‌کند، جارو می‌کند، خرید می‌کند، سینما می‌رود، صبحانه می‌خورد، غذا می‌خورد، به گردش می‌رود، لباس می‌شوید، مطالعه می‌کند، ناهار می‌خورد، نماز می‌خواند.

اهداف درس

انتظار می‌رود زبان‌آموز پس از خواندن این درس بتواند:

۱. ضمیر جدا و پیوسته را در جمله تشخیص دهد.

۲. در جمله،ضمیر را جایگزین اسم کند.

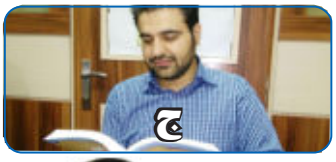
۳. با استفاده از صفت و ضمیر جمله بسازد.

۴. با استفاده از واژه‌ها، انجام تمرین‌ها، خواندن جمله‌ها و متن‌ها انشا بنویسد.

واژه‌ها شما امروز چه کار می‌کنید؟

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

... امروز ...



۱. بهرام امروز بعد از ناهار تلویزیون می‌بیند. ☐
۲. من و همسرم امروز به پارک می‌رویم. ☐
۳. من امروز در کتابخانه مطالعه می‌کنم. ☐
۴. برادرم امروز بعد از کلاس تکلیف می‌نویسد. ☐
۵. صادق امروز بعد از نماز ظهر می‌خوابد. ☐
۶. پدرم امروز یک ساعت روزنامه می‌خواند. ☐

خواندن متن زیر را بخوانید.

اسم او رسول است. رسول اهل ایران است و در یک خانوادهٔ چهارنفره زندگی می‌کند. او هر روز ساعت هفت صبح صبحانه می‌خورد و بعد از صبحانه به دانشگاه می‌رود. رسول ساعتِ دوازده ظهر نماز می‌خواند.

او امروز بعد از نماز با خانواده‌اش ناهار می‌خورد و یک ساعت می‌خوابد. رسول عصرها به کتابخانه می‌رود و شب‌ها با برادرش کتاب مطالعه می‌کند. پدرش قرآن می‌خواند و مادرش غذا می‌پزد. آنها بعد از شام ساعت ده شب مسواک می‌زنند و می‌خوابند.

تمرین ۱. جمله‌های مناسب را به یکدیگر متصل کنید.

مثال: پدر من در مسجد نماز می‌خواند.
۱. خواهر تو مسواک می‌زند.
۲. برادر او تلویزیون می‌بیند.
۳. پدربزرگ ما ناهار می‌خورد.
۴. مادر شما استراحت می‌کند.
۵. دوستان آنها مطالعه می‌کنند.

خواهرت مسواک می‌زند.
پدربزرگمان ناهار می‌خورد.
پدرم در مسجد نماز می‌خواند.
دوستانشان مطالعه می‌کنند.
برادرش تلویزیون می‌بیند.
مادرتان استراحت می‌کند.

من ← م
تو ← ت
او ← ش
ما ← مان
شما ← تان
آنها ← شان

تمرین ۲. با استفاده از تصویرها دربارهٔ کارهای امروز یک جمله بنویسید.

من امروز مطالعه می‌کنم.

نماز می‌خوانند.

مسواک می‌زنیم.

تلویزیون می‌بینند.

روزنامه می‌خواند.

۱ .....
۲ .....
۳ .....
۴ .....

واژه‌ها شما فردا چه کار می‌کنید؟

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

... فردا ...

الف

ب

پ

ت

ث

ج

۱. احمد فردا لباس را اتو می‌کند. ( )
۲. ما فردا در کتابخانه درس می‌خوانیم. ( )
۳. فاطمه فردا لباسهایش را می‌شوید. ( )
۴. مادرم فردا در آشپزخانه آشپزی می‌کند. ( )
۵. برادرم فردا از مغازه میوه می‌خرد. ( )
۶. آنها فردا در مسجد قرآن می‌خوانند. ( )

خواندن

متن زیر را بخوانید.

اسم او فاطمه است. ایشان اهل ایران است و در شهر تهران زندگی می‌کند. فاطمه یک پسر و یک دختر دارد. او فردا ساعت هشت صبح به بازار می‌رود و میوه و سبزی می‌خرد؛ سپس به خانه می‌آید و آشپزی می‌کند. ظرف‌ها را می‌شوید و خانه را تمیز می‌کند.

فاطمه ساعت یازده لباسِ بچه‌ها را اتو می‌کند و پس از آن با خانواده‌اش ناهار می‌خورد. آنها بعدازظهر به پارک می‌روند. فاطمه شب‌ها برای بچه‌هایش کتاب می‌خواند و تلویزیون می‌بینند. او هر شب یک صفحه قرآن می‌خواند و ساعت یازده شب مسواک می‌زند و می‌خوابد.

تمرین ۱. ضمیرها و جمله‌های مناسب را به هم متصل کنید.

مثال: من	فردا میوه می‌خریم.
۱. تو	فردا به باغ پدرتان می‌روید.
۲. او	فردا آشپزی می‌کنند.
۳. ما	فردا صبح لباسش را اتو می‌کند.
۴. شما	فردا لباسهایت را اتو می‌کنی.
۵. آنها	فردا کتاب می‌خوانم.

تمرین ۲. با استفاده از تصویرها دربارهٔ کارهای فردا مانند مثال یک جمله بنویسید.

مثال

من فردا لباس‌هایم را اتو می‌کنم.

۱
قرآن/در مسجد

۲
آشپزی می‌کند.

۳
میوه می‌خرد.

۴
مسافرت می‌روند.

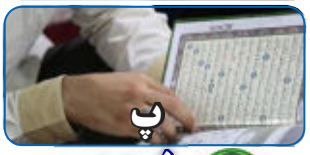
۱. .....
۲. .....
۳. .....
۴. .....

واژه‌ها شما هر روز چه کار می‌کنید؟

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

الف

ب


پ

... هر روز ...

۱. سعید هر روز ۱۰ صفحه قرآن می‌خواند.	
۲. بچه‌ها هر روز در پارک بازی می‌کنند.	
۳. آنها هر روز در مسجد نماز می‌خوانند.	
۴. خواهرِ بزرگم هر روز خانه را تمیز می‌کند.	
۵. کریم هر روز خیابان را جارو می‌کند.	
۶. مادرم هر روز، ظهر و شب غذا می‌پزد.	

ت

ث

ج

خواندن متن زیر را بخوانید.

اسمِ آنها محمد و حامد است. آنها دوستان قدیمی هستند. محمد در مدرسه درس می‌خواند. حامد تاجر است. آنها هر روز صبح در پارک ورزش می‌کنند. محمد ساعت هشت صبح به مدرسه می‌رود و ساعت دوازده به خانه می‌آید. همسرِ محمد هر روز غذا می‌پزد و با هم غذا می‌خورند. حامد هر روز ساعت نه صبح به مغازه می‌رود و ساعت هفت شب به خانه می‌آید. او ظهرها در مسجد نماز می‌خواند و در مغازه ناهار می‌خورد. حامد و خانواده‌اش جمعه‌ها به پارک می‌روند و در رستوران غذا می‌خورند.

تمرین۱. گزینه درست را انتخاب کنید.

مثال: ..... بازی می‌کند.	الف. برادرِ کوچکم ✓	ب. برادرم کوچک ✗
۱. ..... تلویزیون می‌بینند.	الف. پدربزرگم پیر	ب. پدربزرگِ پیرم
۲. کریم با ..... می‌نویسد.	الف. خودکارِ سیاهش	ب. خودکارش سیاه
۳. مادرم ..... را می‌شوید.	الف. پیراهنم کثیف	ب. پیراهنِ کثیفم
۴. ..... به فروشگاه می‌رود.	الف. پدرم عزیز	ب. پدرِ عزیزم
۵. او با ..... میز را تمیز می‌کند.	الف. دستمالش سفید	ب. دستمالِ سفیدش

تمرین۲. برای هر یک از تصویرهای زیر مانند مثال، یک جمله بنویسید.

مثال

ما هر روز در پارک ورزش می‌کنیم.

۱ آشپزی می‌کند

۲ تمیز می‌کند

۳ نماز می‌خوانم

۴ دعا می‌کنیم

۱ .....

۲ .....

۳ .....

۴ .....

بیاموزیم

الف) کاربرد «ضمیر» در جمله [1]

اسم + ضمیر جدا	اسم + ضمیر پیوسته
۱. پدرِ من هر روز کتاب می‌خواند.	پدرم هر روز کتاب می‌خواند.
۲. مادرِ تو فردا لباس‌ها را می‌شوید.	مادرت فردا لباس‌ها را می‌شوید.
۳. برادرِ او امروز بازی نمی‌کند.	برادرش امروز بازی نمی‌کند.
۴. خواهرِ ما هر روز لباس‌ها را اتو می‌کند.	خواهرمان هر روز لباس‌ها را اتو می‌کند.
۵. مادرِ آنها هر روز غذا می‌پزد.	مادرشان هر روز غذا می‌پزد.
۶. دوست شما هر روز ۱۰ صفحه قرآن می‌خواند.	دوستتان هر روز ۱۰ صفحه قرآن می‌خواند.

ب) کاربرد «ضمیر» به جای «اسم» [2]

اسم	ضمیر
۱. سکینه اهل عراق است.	او اهل عراق است.
۲. علی و حسن استاد هستند.	آنها استاد هستند.
۳. من و ابراهیم به ایران می‌رویم.	ما به ایران می‌رویم.
۴. تو و سعید کتاب می‌خوانید.	شما کتاب می‌خوانید.

پ) ساخت جمله با «صفت» و «ضمیر پیوسته»

درست ☑
۱. برادر بزرگم مسجد می‌رود.
۲.خواهر کوچکت نقّاشی می‌کشد.
۴. لباس سفیدم در اتاق است.
۵.کیف سبزت زیر میز است.
۶. پسر بزرگش لباس می‌پوشد.

۱. در حالت اضافهٔ اسم می‌توان به جای «ضمیر جدا» از «ضمیر پیوسته» استفاده کرد.

من ← م | تو ← ت | او ← ش

ما ← مان | شما ← تان | آنها ← شان

۲. در زبان فارسی برای جلوگیری از تکرار اسم از «ضمیر جدا» استفاده می‌کنیم. مثال: احمد ← او

حسن و حسین ← آنها

۳. در ترکیب‌های اضافی «ضمیر» به «صفت» متصل می‌شود. مثال: کتابِ بزرگم؛ توپِ کوچکت

کارگاه انشا

با توجه به تصویرهای زیر، متن زیر را کامل کنید.

۵ صبح

۶ صبح

۷ صبح

۸ صبح

۱۰:۳۰ صبح

۱۲:۳۰ ظهر

۱ بعدازظهر

۳ بعدازظهر

۵ عصر

۷:۳۰ مغرب

۸:۱۵ شب

۹ شب

اسم من ..... است. من اهل ..... هستم. من در ..... زندگی می‌کنم. من دانشجو ..... .

من هرروز ساعت ۵ صبح در ..... نماز می‌خوانم. من از شنبه تا پنج‌شنبه، صبح‌ها از ساعت ..... تا ساعت ..... در پارک ورزش ..... ساعت ..... صبح صبحانه می‌خورم و ساعت ۸صبح به ..... می‌روم. من ساعت ..... چای می‌خورم. ساعت ۱۲:۳۰ به خانه می‌آیم و نماز می‌خوانم و ..... می‌خورم.

ساعت ۱ بعدازظهر استراحت ..... . ساعت ۳ بعد ازظهر به ..... می‌روم. ساعت ۵ قرآن ..... و ساعت ۱۹:۳۰ نماز می‌خوانم. ساعت ۸:۱۵ تلویزیون می‌بینم و ساعت ۹ شام ..... و می‌خوابم.

من یک برنامهٔ هفتگی دارم و این برنامه را خیلی دوست دارم.

الگوی انشا

موضوع: کارهای هفتگی

مقدمه

اسم من محمود است. من اهلِ ایران هستم و با خانواده‌ام در شهر تهران زندگی می‌کنم. من دانشجویِ قرآن و حدیث هستم.

متن

روزهایِ شنبه تا پنج‌شنبه از ساعت ۹ تا ۱۲ در دانشگاه درس می‌خوانم و شب‌ها ساعت ۸ تا ۹ تلویزیون می‌بینم. روزهایِ شنبه تا سه‌شنبه ساعت ۳ تا ۵ با دوستم در کتابخانه مطالعه می‌کنم و روزهایِ چهارشنبه و پنج‌شنبه ساعت ۴ تا ۶ با خواهرم زهرا به کلاسِ نقّاشی و خطاطی می‌روم. من صبح‌هایِ جمعه با دوستانم فوتبال بازی می‌کنم و ساعت ۱۲ظهر با آنها به نماز جمعه می‌روم. ساعت دو بعدازظهر من و خانواده‌ام به باغِ پدربزرگ می‌رویم و آنجا ناهار می‌خوریم. پدربزرگم باغبان و مادربزرگم خانه‌دار است. آنها خیلی مهربان هستند.

بخش پایانی

من یک برنامهٔ هفتگی دارم. روزهای شنبه تا پنج‌شنبه بیشتر درس می‌خوانم و روزهای جمعه بیشتر استراحت و تفریح می‌کنم و به خانهٔ بزرگ‌ترها می‌روم.

سؤالات درک مطلب: پاسخ دهید.

۱. محمود چکاره است و روزهای جمعه چه کار می‌کند؟

.....

.....

.....

۲. شما روزهای تعطیل چه کار می‌کنید؟

.....

.....

پس‌تکلیف (۴)

واژگان کاربردی

امروز/ فردا/ هر روز/ ظهر/ عصر/ شب/ ساعت/ بچه‌ها/ دانشگاه/ کتاب درسی/ کتاب داستان/ مسجد/ لباس زیبا/ استاد/ خواهر/ مادربزرگ/ پدربزرگ/ عمو/ خاله/ دایی/ عمه/ غذا/ ناهار/ میوه/ خیابان/ خانه/ سینما/ کتابخانه/ مغازه/ فروشگاه/ پارک/ تلویزیون می‌بینم/ مسواک می‌زنم/ مطالعه می‌کنم/ نماز می‌خوانم/ می‌خوابم/ روزنامه/ می‌خوانم/ قرآن می‌خوانم/ اتو می‌کنم/ می‌پوشم/ آشپزی می‌کنم/ لباس می‌شویم/ می‌روم/ می‌خرم/ بازی می‌کنم/ تمیز می‌کنم/ جارو می‌کنم/ می‌پزم/ زندگی می‌کنم/ کمک می‌کنم/ می‌خورم[1]

انشا **دربارهٔ کارهای روزانه یا برنامهٔ هفتگی خود انشایی بنویسید.**

موضوع: کارهای روزانهٔ من (برنامهٔ هفتگی من)

بخش آغازین

بخش میانی

بند اول

بند دوم

بخش پایانی

ارزیابی

محتوا: ۵ نمره (پرداختن به موضوع و ریزموضوع های آن) ☐ اجزای متن: ۴ نمره (دارای بخش آغازین، میانی، بخش پایانی و توضیحات آن) ☐

ساختار متن: ۵ نمره (انسجام و پیوستگی متن) ☐ زبان: ۶ نمره (دستور، واژه سطح زبانی مناسب، نگارش و املا) ☐

نمرهٔ توصیفی: عالی (۲۰-۱۹) ◯ خیلی خوب (۱۸-۱۷) ◯ خوب (۱۶-۱۴) ◯ متوسط (۱۱-۱۳) ◯ تلاش بیشتر (۱۰-۰) ◯

۱. من غذا می‌خورم./ تو ... می‌خوری./ او ...می‌خورد./ ما ...می‌خوریم./ شما ...می‌خورید./ آنها ...می‌خورند.

درس پنجم: زمان و ساعت

واژه‌های جدید

بعد از، روز، ساعت، سال، شب، شبانه‌روزی، صبح، ظهر، عصر، غروب، قبل‌از، ماه، نیم‌ساعت، نیمه‌شب، هفته.

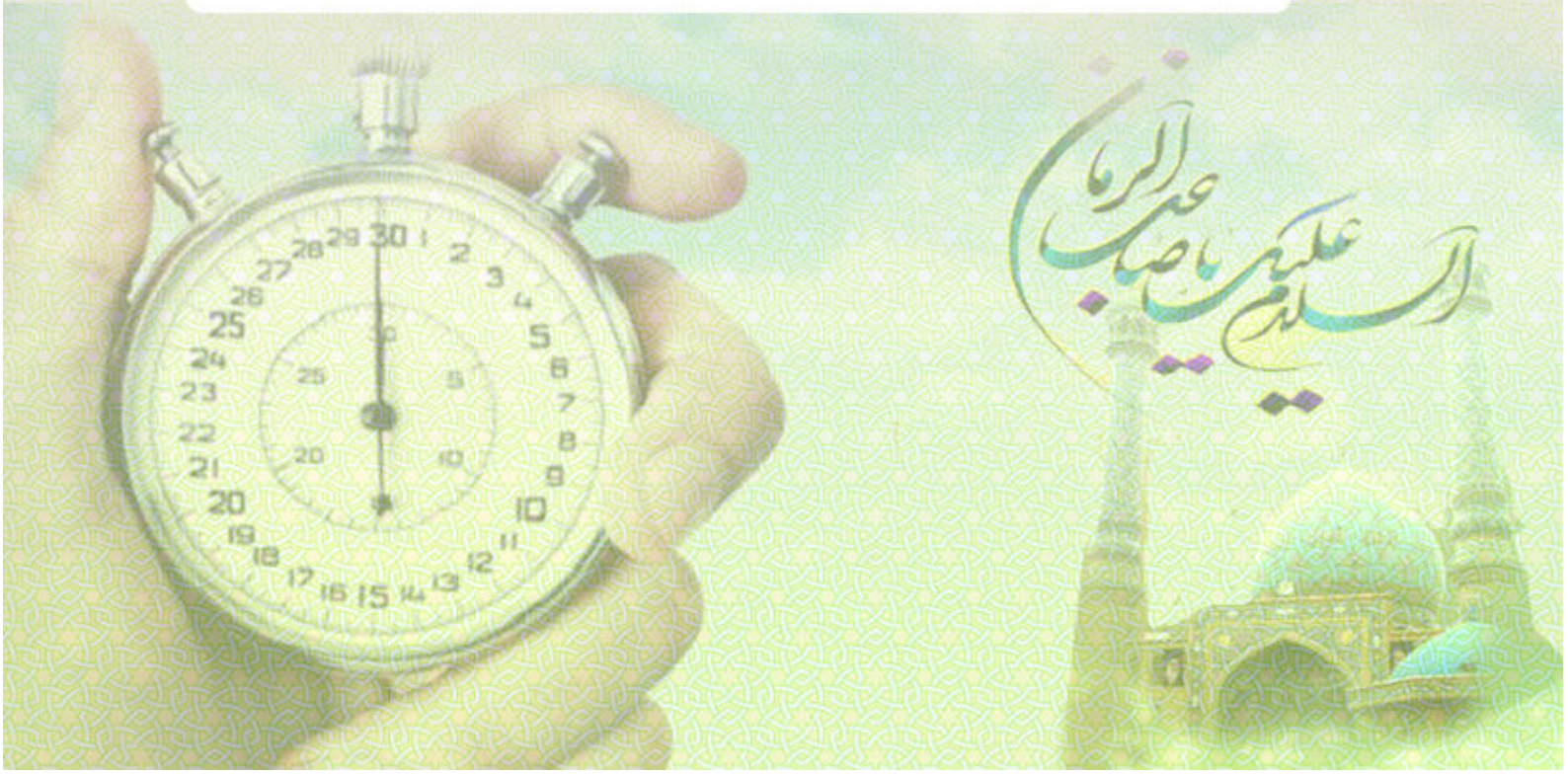
اهداف درس

انتظار می‌رود زبان‌آموز پس از خواندن این درس بتواند:

۱. زمان و تاریخ را در جمله به‌کار ببرد.

۲. علامت‌های جمع فارسی را در جمله به‌کار ببرد.

۳. با استفاده از واژه‌ها، انجام تمرین‌ها، خواندن جمله‌ها و متن‌ها انشا بنویسد.



واژه‌ها شبانه‌روز

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

الف

ب

پ

ت

ث

ج

۱. برادر بزرگم شب‌ها به ماه نگاه می‌کند. ( )
۲. مادرم ظهرها به آشپزخانه می‌رود و غذا می‌پزد. ( )
۳. ما غروب‌ها به خانهٔ پدر و مادرمان می‌رویم. ( )
۴. من و دوستانم عصرها به کتابخانه می‌رویم. ( )
۵. علی و دوستانش جمعه‌ها به نماز جمعه می‌روند. ( )
۶. من صبح‌ها به دانشگاه علوم اسلامی می‌روم. ( )

خواندن

متن زیر را بخوانید.

اسم من یعقوب است. من دانشجوی زبان فارسی هستم. صبح‌ها ساعت ۷ صبحانه می‌خورم و به دانشگاه می‌روم و ساعت یازده به خانه می‌آیم و تلویزیون تماشا می‌کنم. ظهرها پس از نماز با خانواده غذا می‌خورم و عصرها تا ساعت چهار استراحت می‌کنم. خانهٔ ما نزدیک دریا است. من غروب‌ها کنار دریا می‌روم و به غروب خورشید نگاه می‌کنم. غروب خورشید خیلی زیبا است.

تمرین۱. واژه‌های زیر را مرتب کنید.

۱. زینب/ ورزش می‌کنند/ صبح‌ها/ و سعیده .....
۲. کاظم/ شب‌ها/ و خانواده‌اش/ مهمانی می‌روند/ به .....
۳. خانوادهٔ سمیرا/ می‌روند/ عصرها/ به پارک .....
۴. می‌رود/ غروب‌ها/ برادرم/ ساحل/ به .....
۵. ناهار می‌خورد/ ظهرها/ در رستوران/ مجید .....

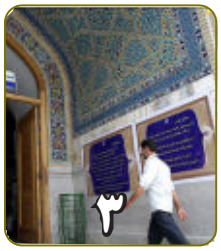
تمرین۲. با استفاده از تصویرها و نشانهٔ جمع «ها» یک جمله بنویسید.

مثال

من صبح‌ها برای مطالعه به کتابخانهٔ دانشگاه می‌روم.

۱
شب‌ها/مسواک می‌زنیم

۲
عصرها/پیاده‌روی


۳
ظهرها/نماز

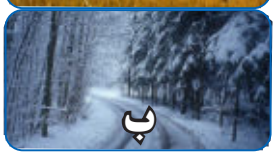
۴
صبح‌ها/ورزش

۱ .....
۲ .....
۳ .....
۴ .....

واژه‌ها روز / فصل / سال

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

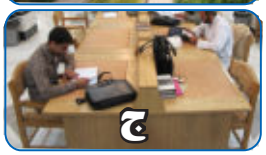
الف


ب

پ

ت

ث


ج

۱. سامان بعضی از روزها فوتبال بازی می‌کند.
۲. یکی از برادرانم در کتابخانه درس می‌خواند.
۳. تابستان یکی از فصل‌های گرم سال است.
۴. بعضی از فصل‌ها در کشور من برف می‌آید.
۵. ما بعضی از جمعه‌ها به عیادت مریض می‌رویم.
۶. دوستانم بعضی از ماه‌ها به کاشان می‌روند.

خواندن

متن زیر را بخوانید.

اسم من سجاد است. من و خانواده‌ام گردش و تفریح را خیلی دوست داریم و بعضی از هفته‌ها برای گردش به پارک می‌رویم. خانهٔ عمویم در شیراز است. ما بعضی از سال‌ها به شیراز مسافرت می‌کنیم. شیراز یکی از شهرهای زیبای ایران است.

فروردین و اردیبهشت از ماه‌های فصل بهار است. من و دوستانم در فروردین و اردیبهشت به شهر شیراز می‌رویم. تابستان یکی از فصل‌های گرم سال است. من و خانواده‌ام در این فصل به شمال ایران مسافرت می‌کنیم.

تمرین ۱. با واژه‌های مناسب کامل کنید.

شهرهای / دانشجوهای / بعضی از / زیبا / روزها / فصل‌های

۱. زمستان یکی از ..... سال است.
۲. ما ..... جمعه‌ها به خانهٔ پدربزرگم می‌رویم.
۳. سعید یکی از ..... خوب دانشگاه است.
۴. بعضی از ..... با خانواده‌ام به پارک می‌روم.
۵. من برای تفریح به یکی از ..... ایران سفر می‌کنم.

تمرین ۲. با استفاده از تصویرها با واژه‌های «یکی از» و «بعضی از» جمله بنویسید.

من و خانواده‌ام بعضی از روزها به عیادت مریض می‌رویم.

یکی از / مسجدها

بعضی از / کتابخانه

یکی از /فصل‌ها

بعضی از / ورزش می‌کنیم

۱ .....
۲ .....
۳ .....
۴ .....

واژه‌ها ساعت

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

الف

ب

پ

ت

ث

ج

۱. پدرم هر روز ساعت ۸ صبح به بازار می‌رود. ( )

۲. زهرا از ساعت ۲ تا ۴ بعد ازظهر درس می‌خواند. ( )

۳. خواهرم ساعت ۶ عصر از دانشگاه برمی‌گردد. ( )

۴. حمید هر شب قبل از ساعت ۱۲ می‌خوابد. ( )

۵. ما یک ساعت بعد از ناهار به استخر می‌رویم. ( )

۶. من نیم ساعت دیگر به گلزار شهدا می‌روم. ( )

خواندن

متن زیر را بخوانید.

حسن هنگام اذان صبح بیدار می‌شود و نماز می‌خواند. از ساعت ۶:۳۰ تا ۷ صبح ورزش می‌کند. سپس صبحانه می‌خورد و به دانشگاه می‌رود. او هر روز از ساعت ۱۰ صبح تا دوازده ظهر در دانشگاه است. بعد از آن به خانه برمی‌گردد و نماز می‌خواند و پس از آن ناهار می‌خورد.

حسن بعضی روزها بعد از ناهار یک ساعت می‌خوابد و پس از آن تا ساعت ۴ بعدازظهر در کتابخانه مطالعه می‌کند. او بعضی از هفته‌ها با دوستانش به پارک می‌رود و پیاده‌روی می‌کند. حسن بعد از نماز و شام نیم ساعت تلویزیون می‌بیند. او شب‌ها قبل از ساعت ۱۰ می‌خوابد.

تمرین ۱. با توجه به عبارت‌های داخل پرانتز به سؤال‌ها پاسخ دهید.

مثال: شما ساعت چند به خانه برمی‌گردید؟ (ساعت دوازده ظهر) ما ساعت ۱۲ ظهر به خانه برمی‌گردیم.

۱. جواد و مسعود کی به بازار می‌روند؟ (قبل از ساعت چهار عصر) .....

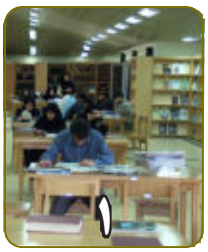
۲. سعید هر روز چه ساعتی مطالعه می‌کند؟ (از ساعت... تا...) .....

۳. زهرا و سارا چه زمانی به دانشگاه می‌روند؟ (تا نیم ساعت دیگر) .....

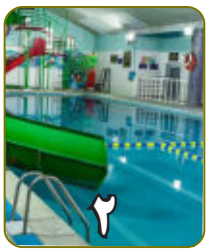
۴. شما شب‌ها ساعت چند می‌خوابید؟ (بعد از ساعت ده) .....

تمرین ۲. برای هر یک از تصویرهای زیر مانند مثال، یک جمله بنویسید.

من ساعت هشت صبح با اتوبوس به مدرسه می‌روم.


۱

ساعت ۴ تا ...


۲

ساعت .../استخر

۳

از ساعت .. تا ...

۴

از ساعت ... تا ... ورزش

۱ .....

۲ .....

۳ .....

۴ .....

بیاموزیم

الف) کاربرد «ها»(یکی از علامت‌های جمع فارسی) در جمله [1]

اسم + علامت جمع «ها»
۱. من و برادرم ظهرها با تاکسی به خانه برمی‌گردیم.
۲. برادرم صبح‌ها ساعت هشت صبح به دانشگاه نمی‌رود.
۳. رسول و حامد غروب‌ها به مسجد می‌روند.
۴. بچه‌ها شب‌ها قبل از خواب مسواک می‌زنند.
۵. پدرم نیمه‌شب‌ها به آسمان نگاه می‌کند.

ب) کاربرد «یکی از / بعضی از» در جمله [2]

«یکی از / بعضی از» + اسم (جمع)
۱. من فردا با یکی از بچه‌های کلاس صحبت می‌کنم.
۲. یکی از دانشجویان فلسطینی، سال بعد به ایران می‌آید.
۳. یکی از استادان دانشگاهِ امین به مکه می‌رود.
۴. من بعضی از هفته‌ها با دوستانم پیاده‌روی می‌کنم.
۵. مادرم بعضی از غذاهای لبنانی را دوست دارد.

پ) کاربرد «ساعت» در جمله

از / تا / بعد از / قبل از + ساعت ...   از ساعت ... تا ساعت ...
۱. احمد و صادق ساعت هفت صبح به دانشگاه فردوسی می‌روند.
۲. دوستان من بعد از ساعت دو به خانه برمی‌گردند.
۳. من تا دو ساعت دیگر با خانواده‌ام به مسافرت می‌روم.
۴. من و خواهرم قبل از ساعت دوازده شب مسواک می‌زنیم.
۵. آنها از ساعت چهار تا ساعت شش در کتابخانه مطالعه می‌کنند.

۱. در زبان فارسی اسم‌ها با دو علامت جمع بسته می‌شوند: «ها» و «ان». علامت «ها» برای همهٔ اسم‌ها استفاده می‌شود؛ امّا علامت «ان» فقط برای جانداران و بعضی از قسمت‌های زوج بدن استفاده می‌شود.

مثال۱: کیف + ها = کیف‌ها مثال۲: درخت + ها/ان = درخت‌ها/درختان مثال۳: دست + ها/ان = دست‌ها/دستان

۲. بعد از ترکیب «یکی از، بعضی از، برخی از، تعدادی از، گروهی از، بسیاری از، مقداری از» اسم بعدی به صورت «جمع» به کار می‌رود.

کارگاه انشا

متن زیر را با توجه به تصویرهای هتلِ «آسمان» کامل کنید.

ساعت دو بعدازظهر

عصرها

صبح‌ها از ساعت ۹ تا ۱۱

صبح، ظهر، شب

صبح‌ها ۹ تا ۱۲
و عصرها ۴ تا ۱۱ شب

از ساعت ۱۴ تا ۲۲

صبح‌ها ۹ تا ۱۱
و عصرها ۴ تا ۱۰ شب

عصرها و شب‌ها

شبانه‌روزی

اسم من کاظم است. من اهل عراق ..... من امروز به اصفهان ..... . اسم هتل من، هتلِ «آسمان» ..... . هتل آسمان خیلی ..... و ..... است. من ساعت دو بعدازظهر به پذیرش هتل ..... . هتل آسمان، چایخانه، خشکشویی، رستوران، فروشگاه، استخر، کافی‌شاپ، ..... و ..... دارد.

خشک‌شویی از ساعت ..... تا ساعت ..... و استخر هتل از ساعت ..... تا ساعت .....باز است. کافی‌شاپ صبح‌ها از ساعت ..... تا ساعت ..... و عصرها از ساعت ..... تا ساعت ..... باز است. سالن ورزشی هتل ..... تا ..... باز است. هتل آسمان یک پارکینگ ..... دارد.

من شهر اصفهان را .....

الگوی انشا

موضوع: سفر به اصفهان

مقدمه

اسم من زهرا است. من اهل ژاپن هستم و در شهر توکیو زندگی می‌کنم. من تابستان با بعضی از دوستانم برای گردش و تفریح به ایران می‌روم.

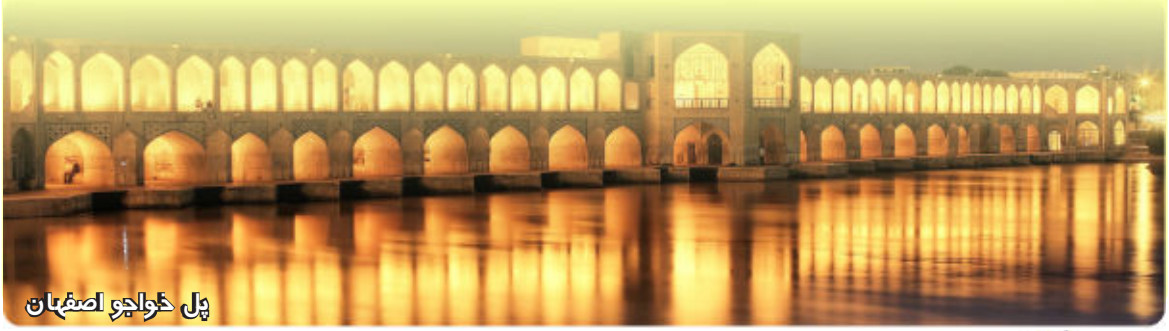
متن

کشور ایران مکان‌های زیارتی و تفریحی زیادی دارد. من و دوستانم برای گردش و تفریح به این کشور زیبا سفر می‌کنیم. یکی از شهرهای زیبا و دیدنی ایران، اصفهان است. در این شهر، پارک‌ها، هتل‌ها و مسجدهای بزرگ و زیبا وجود دارد. یکی از مسجدهای زیبای اصفهان، مسجد امام است.

یکی از هتل‌های خوب این شهر «هتل عباسی» است. من و دوستانم یک هفته در هتل عباسی می‌مانیم. غذاهای این هتل خیلی خوشمزه هستند. ما بیشتر چلوکباب و بریانی می‌خوریم. در اصفهان بازارهای زیبایی وجود دارد. من و دوستانم گز، پولکی، نبات و صنایع دستی را از بازار امام می‌خریم.

بخش پایانی

ایران شهرهای بسیار زیبایی دارد. من و دوستانم شهر اصفهان را خیلی دوست داریم.


پل خواجو اصفهان

سؤالات درک مطلب: پاسخ دهید.

۱. چرا زهرا به شهر اصفهان سفر می‌کند؟

.....

.....

۲. بهترین هتل کشور شما چه چیزهایی دارد؟

.....

.....

۳. اسم چند مسجد معروف کشورتان را بنویسید.

.....

.....

پس‌تکلیف (۵)

واژگان کاربردی

صبح‌ها / ظهرها / عصرها / شب‌ها / نیمه‌شب‌ها / بعضی از / برخی از / یکی از / تعدادی از / گروهی از / بهار / تابستان / پاییز / زمستان / فصل‌ها / ماه‌ها / هفته‌ها / استخر / پارک کودکان / بسیاری / تاکسی / با دوستانم / ناهار / شام / پارکینگ / استخر / مسجد / لباس‌های کثیف / غذاهای تازه و خوشمزه / هنگامی که / قبل از ساعت... / بعد از ساعت... / از ساعت... تا ساعت... / با خانواده / امسال / گردش و تفریح / شهر زیبا / خوراکی / خریدن سوغات / خوشمزه / زندگی می‌کنم / می‌خوریم / می‌رویم / رزرو می‌کنم / برمی‌گردم / می‌خوانم / صحبت می‌کنم / مطالعه می‌کنم / می‌خوابم [1]

انشا با استفاده از واژه‌های بالا، دربارهٔ برنامه و امکانات هتل انشا بنویسید.

موضوع: برنامه و امکانات هتل .....

بخش آغازین

بخش میانی

بند اول

بند دوم

بخش پایانی

ارزیابی

محتوا: ۵ نمره (پرداختن به موضوع و ریزموضوع‌های آن) ☐ اجزای متن: ۴ نمره (دارای بخش آغازین، میانی، بخش پایانی و توضیحات آن) ☐

ساختار متن: ۵ نمره (انسجام و پیوستگی متن) ☐ زبان: ۶ نمره (دستور، واژه سطح زبانی مناسب، نگارش و املا) ☐

نمرهٔ توصیفی: عالی (۲۰-۱۹) ◯ خیلی خوب (۱۸-۱۷) ◯ خوب (۱۶-۱۴) ◯ متوسط (۱۱-۱۳) ◯ تلاش بیشتر (۱۰-۰) ◯

۱. من ساعت ۱۰ شب می‌خوابم. / تو ..... می‌خوابی. / او ..... می‌خوابد. / ما ..... می‌خوابیم. / شما ..... می‌خوابید. / آنها ..... می‌خوابند.

درس ششم: تفریح و سرگرمی

واژه‌های جدید

آبمیوه، تاب بازی، دوچرخه، زیارت، سوغات، شهربازی، فرودگاه، فیلم، قطار، کوه، کوهسنگی، مسافرت، مشهد، هواپیما، ورزشگاه.

اهداف درس

انتظار می‌رود زبان‌آموز پس از خواندن این درس بتواند:

۱. حروف اضافه را در جمله درست به‌کار ببرد.

۲. با استفاده از واژه‌ها، انجام تمرین‌ها، خواندن جمله‌ها و متن‌ها انشا بنویسد.

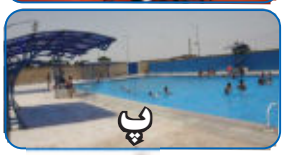
واژه‌ها

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

کجا می‌روی؟

الف

ب


پ

ت

ث

ج

۱. بچه‌ها امروز از پارک به استخر می‌روند. [ ]
۲. علی و محسن جمعه‌ها به کوه می‌روند. [ ]
۳. نرگس، امیر و مسعود در پارک آبمیوه می‌خورند. [ ]
۴. من و مریم از خانه به رستوران می‌رویم. [ ]
۵. خواهرم هر روز در پارک، تاب‌بازی می‌کند. [ ]
۶. ما امروز از خانه به شهربازی می‌رویم. [ ]

خواندن

متن زیر را بخوانید.

من رضا محمدی هستم. روزهای شنبه تا پنج شنبه به دانشگاه می‌روم. دانشگاه روزهای جمعه تعطیل است. من و خانواده‌ام روزهای جمعه برای تفریح از خانه به شهربازی می‌رویم. در شهربازی وسایل بازی مانند تاب و چرخ‌وفلک وجود دارد. من چرخ و فلک را بسیار دوست دارم؛ امّا برادر و خواهرم تاب‌بازی را دوست دارند. من و خانواده‌ام در شهربازی آبمیوه و بستنی می‌خوریم. ما ساعت دو بعدازظهر ناهار می‌خوریم و ساعت پنج عصر از شهربازی به خانه برمی‌گردیم. تفریح و گردش برای سلامتی انسان بسیار مفید است.

تمرین۱. مانند مثال جمله‌ها را کامل کنید.

مثال: من از خانه به سینما می‌روم.
۱. ..... از ..... به دانشگاه می‌روی.
۲. آنها از ..... به ..... می‌روند.
۳. ما ..... خانه به جنگل .....
۴. سعید ..... خانه ..... استخر می‌رود.
۵. شما از ..... به ایران .....

مثال: من از مدرسه به خانه برمی‌گردم.
۱. ما ..... سینما ..... پارک برمی‌گردیم.
۲. بچه‌ها از ..... به ..... برمی‌گردند.
۳. تو از ..... به بازار .....
۴. ..... از ایران به ..... برمی‌گردید.
۵. ..... از شهربازی به ..... برمی‌گردد.

مثال: من امروز در پارک بازی می‌کنم.
۱. ما ..... حیاط خانه غذا می‌خوریم.
۲. شما در فصل بهار به مسافرت .....
۳. ..... در پارک بازی می‌کنند.
۴. حسن در ..... شنا می‌کند.
۵. شما امروز در ..... فیلم می‌بینید.

تمرین۲. با استفاده از تصویرها دربارهٔ گردش، یک جمله بنویسید.

مثال

ما روزهای جمعه از خانه به شهربازی می‌رویم.

۱

از ... به شهر بازی

۲

از دانشگاه به ....

۳

در رستوران

۴

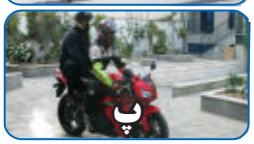
در پارک

۱ .....
۲ .....
۳ .....
۴ .....

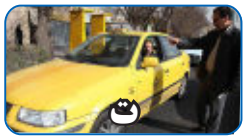
واژه‌ها

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

با چه وسیله‌ای؟



۱. پدرم هر روز با تاکسی به پارک می‌رود. ( )
۲. نادر با دوچرخه به خانه برمی‌گردد. ( )
۳. ما فردا با موتور سیکلت به رستوران می‌رویم. ( )
۴. من امروز با اتوبوس به خانه برمی‌گردم. ( )
۵. احمد و خانواده‌اش با هواپیما به هند می‌روند. ( )
۶. محسن امروز با مترو به دانشگاه می‌رود. ( )



خواندن

متن زیر را بخوانید.

من کوثر هستم و در شهرِ جاکارتا زندگی می‌کنم. من پرستار هستم و هر روز با مترو به بیمارستان می‌روم. همسرم تاجر فرش است. اسم همسرم صالح است. او هر روز با تاکسی به بازار می‌رود و ساعت دوازده ظهر به خانه برمی‌گردد. من دو فرزند با نام‌های یوسف و کوثر دارم. آنها دانش‌آموز هستند. پسرم یوسف با دوچرخه به مدرسه می‌رود؛ اما دختر کوچکم نرگس با اتوبوس به مدرسه می‌رود.

نزدیکِ خانهٔ ما یک مسجد و یک پارکِ زیبا است. من و خانواده‌ام هر روز نمازمان را در مسجد می‌خوانیم. ما روزهای پنج‌شنبه به پارک می‌رویم و ساعت هشت شب به خانه برمی‌گردیم. عصر جمعه با تاکسی به سینما می‌رویم و فیلم می‌بینیم. سپس من و خانواده‌ام به رستوران می‌رویم و شام می‌خوریم. ما تفریح و سرگرمی را خیلی دوست داریم.

تمرین ۱. با توجه به متن بالا به پرسش‌ها پاسخ دهید.

۱. کوثر با چه وسیله‌ای به بیمارستان می‌رود؟ .....
۲. صالح با چه وسیله‌ای به بازار می‌رود؟ .....
۳. پسر کوثر با چه وسیله‌ای به مدرسه می‌رود؟ .....
۴. دختر کوثر با چه وسیله‌ای به مدرسه می‌رود؟ .....
۵. کوثر و خانواده‌اش با چه وسیله‌ای به سینما می‌روند؟ .....

تمرین ۲. مانند مثال برای هر تصویر یک جمله بنویسید.

برادرم با ماشین از خانه به کتابخانه می‌رود.

با دوچرخه / پارک

با موتور /بازار

با اتوبوس / خانه

با هواپیما / مسافرت

۱ .....
۲ .....
۳ .....
۴ .....

واژه‌ها

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

با چه کسی؟

الف

ب

پ

ت

ث

ج

۱. من با خانواده‌ام عصر جمعه به پارک می‌روم. ( )

۲. مادرم با پدرم هر روز بیست صفحه قرآن می‌خواند. ( )

۳. طاهره با خانواده‌اش هر سال به مسافرت می‌رود. ( )

۴. حسین با همسرش هر شب به مسجد می‌رود. ( )

۵. سجاد با خانواده‌اش جمعه‌ها به باغ می‌رود. ( )

۶. نادر با ناصر جمعه‌ها از خانه به کوه می‌رود. ( )

خواندن

متن زیر را بخوانید.

اسم ایشان رضا است. او ۲۳ سال دارد. رضا، استاد دانشگاه است و از شنبه تا چهارشنبه در دانشگاه درس می‌دهد. رضا با دوستش روزهای پنج‌شنبه به پارک می‌رود و ساعت دوازده ظهر به خانه برمی‌گردد.

آنها روزهای پنج‌شنبه عصر با مترو به سینما می‌روند و روزهای جمعه با تاکسی به گردش می‌روند. رضا جمعه‌ها با پدر و مادرش به رستوران می‌رود. آنها ساعت هشت شب شام می‌خورند و ساعت ده با تاکسی به خانه بر می‌گردند. رضا با خانواده‌اش در تابستان به شمال ایران می‌رود.

تمرین۱. با توجه به متن بالا به پرسش‌ها پاسخ دهید.

۱. رضا پنج شنبه با چه کسی به پارک می‌رود؟ .....

۲. او و خانواده‌اش با چه وسیله‌ای به گردش می‌روند؟ .....

۳. رضا با چه کسی به شمال ایران می‌رود؟ .....

۴. او با چه وسیله‌ای به سینما می‌رود؟ .....

۵. رضا با چه کسی به رستوران می‌رود؟ .....

۶. خانوادهٔ رضا با چه وسیله‌ای از رستوران به خانه برمی‌گردند؟ .....

تمرین۲. برای هر یک از تصویرهای زیر مانند مثال، یک جمله بنویسید.

مثال

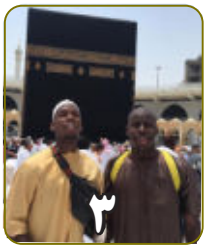
من با دوستم به کوه می‌روم.

۱

با دوستانش /فوتبال

۲

با برادرش / پارک


۳

با دوستم / مکه

۴

با خواهرش / رستوران

۱ .....

۲ .....

۳ .....

۴ .....

بیاموزیم

الف) کاربرد حرف اضافهٔ «از ..... به.... » در جمله [1]

از ..... (مبدأ) + به ..... (مقصد)
۱. من امروز با دوستم از خانه به مسجد می‌روم.
۲. تو هفتهٔ بعد با برادرت از ژاپن به چین می‌روی.
۳. محمد با هواپیما از ایران به لبنان برمی‌گردد.
۴. من و سهیل با تاکسی از پارک به خانه می‌آییم.
۵. تو و مهسا با قطار از تهران به مشهد می‌روید.
۶. محمود و حامد با اتوبوس از ورزشگاه به خانه برمی‌گردند.

ب) کاربرد حرف اضافهٔ «در» [2]

در + مکان	در + زمان
۱. من هر روز در پارک بازی می‌کنم.	۱. من در تابستان لباس گرم نمی‌پوشم.
۲. تو و هاشم در رستوران غذا نمی‌خورید.	۲. تو در تابستان مسافرت می‌کنی.
۳. آنها در مسجد قرآن می‌خوانند.	۳. تو و نسرین در پاییز به گردش می‌روید.
۴. من و ناصر در شهربازی آبمیوه می‌خوریم.	۴. ما در فصل بهار به مشهد می‌رویم.

پ) کاربرد حرف اضافهٔ «با» در جمله [3]

با هواپیما/ اتوبوس/ تاکسی/ و ...	با پدر/ مادر/ برادر/ و ...	با لیوان/ مداد/ خودکار/ و ...
۱. من با اتوبوس به حرم می‌روم.	۱. من با پدرم به مسجد می‌روم.	۱. من با لیوان آب می‌خورم.
۲. تو با تاکسی به مدرسه می‌روی.	۲. تو با مادرت به بازار نمی‌روی.	۲. او با مداد سیاه می‌نویسد.
۳. او با قطار از مسافرت نمی‌آید.	۳. او با برادرش از مسافرت می‌آید.	۳. شما با خودکار می‌نویسید.
۴. ما با ماشین از پارک می‌آییم.	۴. ما با شما از پارک برمی‌گردیم.	۴. ما با تلفن صحبت می‌کنیم.

۱. یکی از کاربردهای حرف اضافه « از » و «به » در زبان فارسی، نشان دادن علامت شروع و پایان است.

مثال۱: آنها از خانه به سینما می‌روند.

مثال۲: حسین از شهربازی به خانه می‌رود.

۲. حرف اضافه «در» برای نشان دادن «مکان» یا «زمان» انجام شدن فعل استفاده می‌شود. البته گاهی اوقات حرف اضافه «در» حذف می‌شود.

مثال: ما در فصل بهار به مسافرت می‌رویم. ← (حذف «در») ما فصل بهار به مسافرت می‌رویم.

۳. حرف اضافه «با » معانی مختلفی دارد، در اینجا برای نشان دادن استفاده از « وسایل نقلیه»، «همراهی» و «ابزار و اشیا» می‌آید.

مثال: فردوس با اتوبوس به پارک می‌رود. / فرهاد با پدرش از گردش می‌آید. / محمود با لیوان چای می‌خورد.

کارگاه انشا

با توجه به تصویرها، برنامهٔ درسی، تفریحی و زیارتی آقای محمدی را در متن کامل کنید.

هر ماه/با خانواده‌ام / سینما

جمعه‌ها ظهر / رستوران

جمعه‌ها صبح/با دوستانم/کوه

پنج‌شنبه‌ها عصر / پارک

هر هفته / بازار

پنج شنبه ها شب / استخر

هر سال / مکان‌های تفریحی

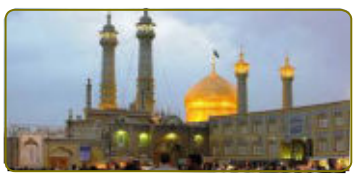
اسم من محمد است. من اهل ..... من ..... زبان فارسی هستم و در ..... زندگی‌می‌کنم.

کشور ایران بسیار زیبا است. من در ایران یک برنامهٔ خوب ..... . من از شنبه تا پنج‌شنبه از ساعت ۸صبح تا ساعت ..... به کلاس زبان فارسی ..... . من فیلم‌های ..... را خیلی دوست دارم. من هر ماه با ..... به سینما می‌روم و یک فیلم ..... می‌بینم. جمعه‌ها ساعت ..... صبح با دوستانم به ..... می‌روم و ساعت ۱۱ ظهر به خانه ..... . من و همسرم جمعه‌ها به ..... می‌رویم و در آنجا غذاهای ..... می‌خوریم.

من پنج‌شنبه‌ها ساعت ۵ تا ساعت ..... به پارک ..... و شب‌ها از ساعت ۱۰ تا ..... شب به استخر ..... . من و همسرم هر سال به جاهای زیبای ایران ..... . ما سال بعد به مکان‌های تفریحی مانند جنگل، ..... و مکان‌های زیارتی مانند حرم ..... می‌رویم.

من سفر به شهرهای ایران را خیلی دوست دارم و .....

.....


حرم / مکان‌های زیارتی

دریا / مکان‌های تفریحی

جنگل / مکان‌های تفریحی

الگوی انشا

موضوع: سفر به ایران

مقدمه

اسمِ من حوریه است. من بحرینی هستم و در شهرِ «منامه» زندگی می‌کنم. من هر سال با خانواده‌ام به ایران مسافرت می‌کنم.

متن

من با خانواده‌ام از خانه با تاکسی به فرودگاه می‌روم؛ سپس با هواپیما به ایران می‌رویم. ما با تاکسی از تهران به قم حرکت می‌کنیم. قم مکان‌های زیارتی مانند حرم حضرت معصومه (علیهاالسلام) و مسجد مقدس جمکران دارد. ما پنج روز در قم می‌مانیم؛ سپس با قطار به مشهد می‌رویم.

ما در مشهد حرم امام رضا (علیه السلام) را زیارت می‌کنیم. مشهد جاهای تفریحی نیز دارد. من و خانواده‌ام برای تفریح به کوه‌سنگی می‌رویم. ما در سفر برای فامیل و دوستان، از قم و مشهد سوغاتی‌هایی مانند سوهان و زعفران می‌خریم.

بخش پایانی

ما سفر به ایران را خیلی دوست داریم؛ زیرا ایران مکان‌های زیارتی و تفریحی بسیاری دارد.

زعفران مشهد

سوهان قم

سؤالات درک مطلب: پاسخ دهید.

۱. حوریه و خانواده‌اش به چه شهرهایی از ایران سفر می‌کنند؟

.....

.....

۲. حوریه و خانواده‌اش چه سوغاتی‌هایی از ایران می‌خرند؟

.....

.....

۳. شما به کجا سفر می‌کنید و چه سوغاتی‌هایی می‌خرید؟

.....

.....

پس‌تکلیف (۶)

واژگان کاربردی

سفر تفریحی/ سفر زیارتی/ خانواده/ با قطار/ با مترو/ با اتوبوس/ با دوچرخه/ با هواپیما/ پیاده/ با پدرم/ با مادرم/ با دوستانم/ با لیوان/ با مداد/ فامیل/ دوستان/ سوهان/ زعفران/ فیلم/ پدر بزرگ/ مادر بزرگ/ ماشین شخصی/ ورزشگاه/ می‌روم/ صبحانه می‌خورم/ بازی می‌کنم/ دوست دارم/ سوار می‌شوم/ تفریح می‌کنم/ می‌خرم/ استراحت می‌کنم/ برمی‌گردم/ سوغاتی می‌خرم/ آبمیوه می‌خورم/ تابلو بازی می‌کنم/ به شهر بازی می‌روم/ به زیارت می‌روم/ دعا می‌خوانم/ به گردش و تفریح می‌روم/ فیلم می‌بینم/ شنا می‌کنم/ به خانه برمی‌گردم/ بازی می‌کنم/ سفر می‌کنم[1]

انشا **دربارهٔ سفر به یک مکان تاریخی یا زیارتی انشایی بنویسید.**

موضوع: مسافرت به .....

بخش آغازین

بخش میانی

بند اول

بند دوم

بخش پایانی

ارزیابی

محتوا: ۵ نمره (پرداختن به موضوع و ریزموضوع‌های آن) ☐ اجزای متن: ۴ نمره (دارای بخش آغازین، میانی، بخش پایانی و توضیحات آن) ☐

ساختار متن: ۵ نمره (انسجام و پیوستگی متن) ☐ زبان: ۶ نمره (دستور، واژه، سطح زبانی مناسب، نگارش و املا) ☐

نمرهٔ توصیفی: عالی (۲۰-۱۹) ◯ خیلی خوب (۱۸-۱۷) ◯ خوب (۱۶-۱۴) ◯ متوسط (۱۱-۱۳) ◯ تلاش بیشتر (۱۰-۰) ◯

۱. من به مشهد سفر می‌کنم. / تو ... سفر می‌کنی. / او ... سفر می‌کند. / ما ... سفر می‌کنیم. / شما... سفر می‌کنید. / آنها... سفر می‌کنند.

درس هفتم: بازار

واژه‌های جدید

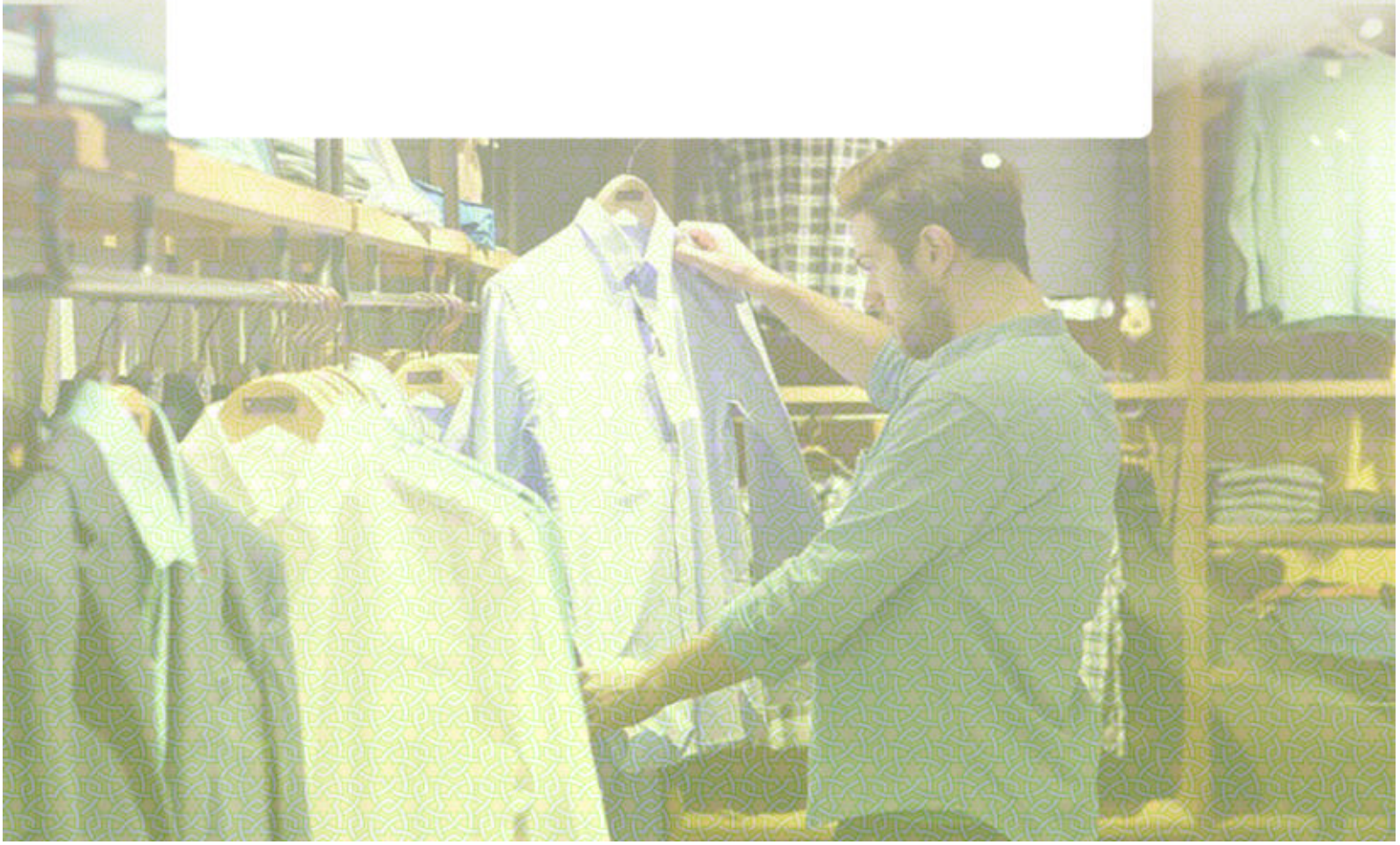
چادر مشکی، زیبا، ضخیم، عطر، فرش، فروشگاه، کفش، کیف، گران، گل، لباس، مغازه، مانتوی بلند، نازک، خوشمزه، راحت.

اهداف درس

انتظار می‌رود زبان‌آموز پس از خواندن این درس بتواند:

۱. انواع صفت(ساده، برتر و برترین) را در جمله به‌کار ببرد.

۲. با استفاده از واژه‌ها، انجام تمرین‌ها، خواندن جمله‌ها و متن‌ها انشا بنویسد.



واژه‌ها خرید از مغازه

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

الف

ب

پ

ت

ث

ج

۱. سارا از مغازهٔ کیف‌فروشی یک کیف زیبا می‌خرد. ( )

۲. ما از نمایشگاهِ فرش دو فرش بزرگ می‌خریم. ( )

۳. حمید از گلخانه برای مادرش گل‌های زیبا می‌خرد. ( )

۴. آنها از فروشگاه لباس نو می‌خرند. ( )

۵. مجید از مغازه یک عطر خوشبو می‌خرد. ( )

۶. زهرا برای دخترش چادر مشکی می‌خرد. ( )

خواندن

متن زیر را بخوانید.

امروز پانزدهم اسفند است. من و خانواده‌ام سال نو لباس می‌خریم. نزدیک خانهٔ ما یک بازار بزرگ است. در این بازار فروشگاه‌های بزرگی وجود دارد. من از فروشگاه لباس، یک کت و شلوار زیبا می‌خرم. خواهر بزرگم از مغازه، یک مانتوی رنگی و مادرم یک چادر سفید می‌خرد. برادرم حسن از مغازه، کفش آبی و پدرم یک پیراهن سفید و شلوار سیاه می‌خرد.

ما برای اتاق پذیرایی یک تابلوی بزرگ، مبل‌های زرد و پرده‌های زیبا می‌خریم. پدرم برای حیاط از مغازهٔ گل‌فروشی، گل‌های زیبا می‌خرد. ما عید نوروز را خیلی دوست داریم؛ چون به خانهٔ پدربزرگ و مادربزرگم می‌رویم و بعد از آن به مکان‌های تفریحی و زیارتی سفر می‌کنیم.

تمرین ۱. با واژهٔ مناسب کامل کنید.

مثال: ..... از بازار لباس‌های زیبا می‌خریم.

۱. زهرا از ..... یک روسری آبی می‌خرد.

۲. تو و حسین از بازار کفش‌های ..... می‌خرید.

۳. من برای پدرم از مغازه یک ..... سیاه می‌خرم.

۴. دوستانم از مغازه دو کیف بزرگ .....

شلوار | ورزشی | مغازه | می‌خرند | ما

تمرین ۲. شما از این مغازه‌ها چه چیزهایی می‌خرید؟ مانند مثال، یک جمله بنویسید.

مثال

من امروز از مغازهٔ کفش فروشی یک کفش آبی می‌خرم.

۱
از / فرش بزرگ

۲
از / روسری قرمز

۳
از / گل نارنجی

۴
از / لباس آبی

۱ .....

۲ .....

۳ .....

۴ .....

واژه‌ها مقایسهٔ اشیا

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

الف

ب

پ

ت

ث

ج

۱. مبل این مغازه زیباتر از مبل آن مغازه است. ☐

۲. کفش تبریزی بهتر از کفش همدانی است. ☐

۳. برنج ایرانی خوشمزه‌تر از برنج پاکستانی است. ☐

۴. فرش کاشان قشنگ‌تر از فرش کرمان است. ☐

۵. گز اصفهان خوب‌تر از گز قم است. ☐

۶. زعفران شهر قاینات گران‌تر از زعفران نیشابور است. ☐

خواندن

متن زیر را بخوانید.

اسم من زینب و اسم خواهرم زهرا است. من و زهرا دو اتاق داریم. در اتاق من یک کمد بزرگ، دو صندلی کوچک، یک میز و سه تابلوی زیبا وجود دارد. تابلوهای اتاق زهرا زیباتر از تابلوهای اتاق من است. زهرا در اتاقش یک کمد، یک میز، یک تخت و دو صندلی کوچک دارد. میز و صندلی من بزرگتر از میز و صندلی زهرا است.

ما از مغازهٔ کیف‌فروشی دو کیف می‌خریم. من کیف آبی دوست دارم و زهرا کیف صورتی دوست دارد. زهرا کیفی کوچک‌تر از کیف من می‌خرد. مغازهٔ کیف‌فروشی کفش هم دارد. پای من بزرگ‌تر از پای زهرا است. من کفشی بزرگ‌تر از کفش زهرا می‌خرم. ما بعد از خریدِ کیف و کفش با تاکسی به خانه برمی‌گردیم.

تمرین ۱. با توجه به متن بالا کامل کنید.

۱. تابلوهای زهرا زیباتر از تابلوهای زینب است.	درست ☐	نادرست ☐
۲. میز و صندلی زهرا بزرگ‌تر از میز و صندلی زینب است.	درست ☐	نادرست ☐
۳. زهرا کیف آبی دوست دارد؛ اما زینب کیف صورتی دوست دارد.	درست ☐	نادرست ☐
۴. پای زینب بزرگ‌تر از پای زهرا است.	درست ☐	نادرست ☐
۵. کفش زهرا کوچک‌تر از کفش زینب است.	درست ☐	نادرست ☐

تمرین ۲. برای هر تصویر مانند مثال، یک جمله بنویسید.

کفش احمد زیباتر از کفش حامد است.

جوراب / ضخیم‌تر

پیراهن / بزرگ‌تر

شلوار / بلندتر

کت حسن / زیباتر

۱) .....

۲) .....

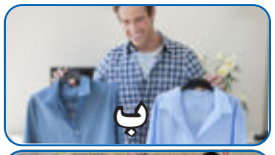
۳) .....

۴) .....

واژه‌ها بهترین اشیا

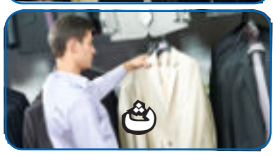
جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

الف


ب

پ

ت


ث

ج

۱. من یکی از بهترین کت‌های مغازه را می‌خرم. ( )

۲. دوستم فردا یکی از خوب‌ترین کفش‌ها را می‌خرد. ( )

۳. خواهرم یکی از زیباترین روسری‌های مغازه را می‌خرد. ( )

۴. مادرم ضخیم‌ترین جوراب‌ها را از مغازه می‌خرد. ( )

۵. پدرم قشنگ‌ترین پیراهن‌های مغازه را می‌خرد. ( )

۶. مرضیه همیشه یکی از بلندترین مانتوها را می‌خرد. ( )

خواندن

متن زیر را بخوانید.

اسم من نسرین و اسم خواهرم نسترن است. پدرمان یک مغازهٔ لباس‌فروشی بزرگ دارد. او هر روز صبح به مغازه‌اش می‌رود. بیشترین لباس‌های مغازه، ایرانی است. لباس‌های مغازهٔ پدرم، خیلی ارزان و زیبا هستند. مشتری‌ها همیشه زیباترین و ارزان‌ترین لباس‌ها را از پدرم می‌خرند.

پدرم در فصل زمستان ضخیم‌ترین لباس‌ها را می‌فروشد. ایشان همیشه برای من و خواهرم از مغازه‌اش لباس می‌آورد. قدِ خواهرم از من بلندتر است. پدرم برای من لباس‌های کوتاه و برای خواهرم بلندترین لباس‌ها را می‌آورد.

تمرین۱. با واژه‌های زیر جمله بسازید.

۱. من / زیباترین / می‌خرم / از بازار / لباس‌ها / را / یکی از .....

۲. از مغازه / یکی از / منیژه / می‌خرد / روسری‌ها / را / قشنگ‌ترین .....

۳. برادرم / می‌پوشد / در زمستان / جوراب‌ها / را / یکی از / ضخیم‌ترین .....

۴. دوستم / از مغازه / گران‌ترین / می‌خرد / یکی از / کفش‌ها را .....

۵. می‌خوریم / خوشمزه‌ترین / یکی از / ما / در رستوران / غذاها / را .....

تمرین۲. برای هر یک از تصویرهای زیر مانند مثال، یک جمله بنویسید.

مثال

من از بازار بهترین پیراهن‌ها را می‌خرم.

۱

بلندترین مانتوها

۲

زیباترین کفش‌ها

۳

ضخیم‌ترین جوراب‌ها

۴

قشنگ‌ترین کت‌ها

۱ .....

۲ .....

۳ .....

۴ .....

بیاموزیم

الف) کـاربرد «صفت ساده» در جمله [۱]

«صفت ساده» در جمله
۱. آنها از بازار تبریز کفش‌های زیبا می‌خرند.
۲. پدرم در مغازه به مشتری‌ها لباس‌های ارزان می‌فروشد.
۳. دوستم از مغازه یک کت و شلوار سفید می‌خرد.
۴. عمویم در بازار سه مغازهٔ بزرگ دارد.
۵. من و مسعود از مغازه‌ها پیراهن آبی می‌خریم.
۶. دوستانم از کاشان، گلاب خوشبو می‌خرند.

ب) کـاربرد «صفت برتر» در جمله [۲]

«صفت برتر» در جمله
۱. این مغازه بزرگ‌تر از آن مغازه است.
۲. مبل‌های این فروشگاه زیباتر از مبل‌های آن فروشگاه است.
۳. قیمت شلوار ارزان‌تر از قیمت کت است.
۴. غذای رستوران خوشمزه‌تر از غذای مادرم نیست.
۵. گل محمدی خوشبوتر از گل رز است.

پ) کـاربرد «صفت برترین» در جمله [۳]

«صفت برترین» در جمله
۱. فروشگاه کوثر یکی از بزرگ‌ترین فروشگاه‌های قم است.
۲. پدرم یکی از زیباترین لباس‌ها را برای من می‌خرد.
۳. ما یکی از خوشمزه‌ترین غذاها را از رستوران می‌خریم.
۴. زعفران یکی از بهترین سوغات‌های مشهد است.
۵. عطر محمدی یکی از خوشبوترین عطرهای ایرانی است.

۱. برای توصیف افراد و اشیا از «صفت» استفاده می‌کنیم.

۲. «صفت برتر» یا «تفضیلی»، صفتی است که دو چیز یا دو شخص را با هم مقایسه می‌کند.

۳. «صفت برترین» یا «عالی»، صفتی است که یک چیز را با چند چیز و یک شخص را با چند شخص مقایسه می‌کند.
نکته: بعضی وقت‌ها صفت برترین با «یکی از» در جمله به کار می‌رود.

کارگاه انشا خانوادهٔ آقای شهیدی از بازار چه چیزهایی می‌خرند؟ با توجه به تصویرها متن را کامل کنید.

اسم من حسین و فامیلی من شهیدی ..... من اهل تهران هستم. من کارمند بانک ..... و هر روز از ساعت ۷:۳۰ صبح تا ..... ۲:۳۰ ظهر در ..... کار می‌کنم. من یک دختر ۵ ..... دارم. اسم دختر من ..... است. اسم همسر من.....است. ..... خانه‌دار است.

من و خانواده‌ام امروز صبح ساعت ۸ صبح با تاکسی به ..... می‌رویم. بازار خیلی شلوغ ..... . من از بازار، پیراهن، ..... و ..... می‌خرم. همسرم از بازار روسری، ..... و مانتو می‌خرد. ما برای زهرا از بازار، پیراهن، ..... و ..... می‌خریم.

من خانواده‌ام را خیلی دوست دارم و .....

الگوی انشا

موضوع: سوغاتی کاشان

مقدمه

اسم من توماس است و ۳۴ سال دارم. من اهل آلمان هستم و در شهر برلین زندگی می‌کنم. هر سال با خانواده‌ام به کشور ایران مسافرت می‌کنم و به مکان‌های تفریحی و زیارتی می‌روم.

متن

کاشان، یکی از شهرهای تاریخی و تفریحی ایران است. ما در فصل بهار به کاشان می‌رویم. کاشان نزدیک اصفهان است. قمصر و نیاسر از زیباترین شهرهای کاشان هستند. کشاورزان کاشانی معمولاً گل محمدی، زیاد می‌کارند و از آن گلاب و عطر درست می‌کنند. هر ساله مسافران زیادی به این دو شهر سفر می‌کنند و جشن گلاب را می‌بینند و از آنجا یکی از بهترین انواع گلاب‌های دنیا را می‌خرند. گلاب خیلی خوشبو است. از گلاب برای عطر، غذا، بستنی و شیرینی‌ها استفاده می‌شود.

خوشبوترین گلاب ایران، گلاب قمصر کاشان است که هرسال با این گلاب، کعبه را می‌شویند. ما هنگامی که به کشورمان برمی‌گردیم، سوغاتی برای دوستان و فامیل گلاب می‌خریم.

بخش پایانی

گلاب یکی از بهترین سوغات‌های کاشان است که برای سلامتی بسیار مفید است.

سؤالات درک مطلب: پاسخ دهید.

۱. چرا خانوادهٔ توماس به شهر کاشان سفر می‌کنند؟

۲. توماس برای دوستان و فامیل چه سوغاتی می‌خرد؟

۳. شما برای دوستان خود در مسافرت‌ها چه سوغاتی‌هایی می‌خرید؟

پس‌تکلیف (۷)

واژگان کاربردی

مغازهٔ کیف و کفش/ مغازهٔ چادر فروشی/ نمایشگاه فرش/ مغازهٔ طلافروشی/ مغازهٔ گل فروشی/ فروشگاه لباس/ زعفران/ رستوران/ چلوکباب/ خورشت قیمه /زیبا/ زیباتر/ زیباترین/ خوشبو/خوشبوتر/ لباس ارزان/ لباسِ گران/ کفش بزرگ/ کفش کوچک/ لباس بلند/ لباس کوتاه/ روسری ساده/ روسری رنگی/ جوراب ضخیم/ جوراب نازک/ لباس تابستانی/ لباس زمستانی/ لباس تیره/ لباس روشن/می‌خرم/ وجود دارد/ می‌فروشم/ می‌آورم/ می‌روم/ انتخاب می‌کنم/ برمی‌گردم/ خرید می‌کنم [۱]

انشا با استفاده از واژه‌های بالا انشایی دربارهٔ خرید از بازار بنویسید.

موضوع: خرید از بازار

بخش آغازین

بخش میانی

بند اول

بند دوم

بخش پایانی

ارزیابی

محتوا: ۵ نمره (پرداختن به موضوع و ریزموضوع‌های آن) ☐ اجزای متن: ۴ نمره (دارای بخش آغازین، میانی، بخش پایانی و توضیحات آن) ☐

ساختار متن: ۵ نمره (انسجام و پیوستگی متن) ☐ زبان: ۶ نمره (دستور، واژه، سطح زبانی مناسب، نگارش و املا) ☐

نمرهٔ توصیفی: عالی (۲۰-۱۹) ◯ خیلی خوب (۱۸-۱۷) ◯ خوب (۱۶-۱۴) ◯ متوسط (۱۱-۱۳) ◯ تلاش بیشتر (۱۰-۰) ◯

۱. من از بازار خرید می‌کنم. / تو ...خرید می‌کنی. / او ... خرید می‌کند. / ما ... خرید می‌کنیم. / شما... خرید می‌کنید. / آنها... خرید می‌کنند.

درس هشتم: غذاهای خانگی

واژه‌های جدید

مرغ، ماهی، تخم مرغ، چاقو، خورشت قورمه‌سبزی، رب گوجه فرنگی، رنده، سبزی، سیب زمینی، قابلمه، پیاز، گوشت، چرخ گوشت، ماهی‌تابه، نمک، کیک، سالاد، لیمو عمانی، آبگوشت، اجاق گاز، ادویه، خرد می‌کنم، سرخ می‌کنم، رنده می‌کنم، می‌پزم، پوست می‌کنم، چرخ می‌کنم، ادویه اضافه می‌کنم.

اهداف درس

انتظار می‌رود زبان‌آموز پس از خواندن این درس بتواند:

۱. فاعل و مفعول را در جمله درست به‌کار ببرد.

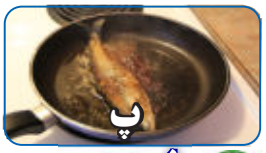
۲. با استفاده از واژه‌ها، انجام تمرین‌ها، خواندن جمله‌ها و متن‌ها انشا بنویسد.

واژه‌ها استفاده از وسایل آشپزی

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

الف

ب


پ

ت

ث

ج

- [ ] ۱. علی ماهی را در ماهی تابه سرخ می‌کند.
- [ ] ۲. او گوشت را با چرخ گوشت چرخ می‌کند.
- [ ] ۳. پروین و مریم برنج را در قابلمه می‌پزند.
- [ ] ۴. مریم و سارا پیازها را رنده می‌کنند.
- [ ] ۵. ما پیتزا را در ماکروفر می‌پزیم.
- [ ] ۶ من مرغ‌ها را با چاقو خرد می‌کنم.

خواندن

متن زیر را بخوانید.

امروز جمعه است. ما مهمان داریم و برای آنها غذا و کیک می‌پزیم. پدرم از بازار سبزی و گوشت می‌خرد. مادرم سبزی‌ها را با آب، خوب می‌شوید. ایشان گوشت‌ها را با چرخ‌گوشت چرخ می‌کند و برنج را در قابلمه می‌پزد. من هم پیازها را با رنده، رنده‌می‌کنم. اول اجاق‌گاز را روشن می‌کنم؛ سپس گوشت‌ها و پیازها را در ماهی‌تابه سرخ می‌کنم. برادرم سالاد درست می‌کند.او برای تهیهٔ سالاد، گوجه، خیار و کاهو را با چاقو خرد می‌کند. خواهرم هم کیک درست می‌کند. او کیک را در ماکروفِر می‌پزد. امروز مهمان‌ها از غذا و کیک ما بسیار لذت می‌برند.

تمرین۱. واژه‌های زیر را مرتب کنید.

۱. را /مادرم / برنج / می‌پزد/ روی/ اجاق گاز	۱. .....
۲. رنده / زهرا و مادرش/ پیاز/ رنده می‌کنند/ را /با	۲. .....
۳. گوشت‌ها/ با/ من/ چرخ می‌کنم/ را/ چرخ‌گوشت	۳. .....
۴. سرخ می‌کند/ زهرا/ را/ ماهی‌ها/ در / ماهی‌تابه	۴. .....
۵. می‌پزند/ در / سارا و زینب / پیتزا / را/ ماکروفر	۵. .....

تمرین۲. برای هر تصویر مانند مثال، یک جمله بنویسید.

من گوجه را با چاقو خرد می‌کنم.

... گوشت‌ها را

... هویج‌ها را

...سیب‌زمینی‌ها را

... برنج را

۱ .....

۲ .....

۳ .....

۴ .....

واژه‌ها مقدمات آشپزی

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

- ☐ ۱. خواهرم سبزی‌ها را با آب می‌شوید.
- ☐ ۲. برادرم گوشت‌ها را با چاقو، خرد می‌کند.
- ☐ ۳. من سیب‌زمینی‌ها را با رنده، رنده می‌کنم.
- ☐ ۴. حسین گوشت‌ها را با چرخ گوشت، چرخ می‌کند.
- ☐ ۵. برادرم تخم مرغ را با همزن هم می‌زند.
- ☐ ۶. خواهرم سیب‌زمینی‌ها را با چاقو پوست می‌کند.

خواندن

متن زیر را بخوانید.

خورشت قیمه، یک غذای خوشمزهٔ ایرانی است. ایرانی‌ها برای این غذا از گوشت، ادویه، پیاز، روغن و لپه استفاده می‌کنند. مادرم روزهای پنج‌شنبه برای ناهار، خورشت قیمه می‌پزد. ایشان پنج‌شنبه ساعت ده صبح لپه را داخل ظرف آب می‌ریزد و گوشت‌ها را با چاقو خرد می‌کند. خواهرم در آشپزی به مادرم کمک می‌کند.

او پیازها را با چاقو پوست می‌کند و آنها را خرد می‌کند و پس از آن در ماهی‌تابه سرخ می‌کند. سپس گوشت‌ها را در قابلمه می‌ریزد و روی اجاق گاز می‌گذارد. مادرم ساعت یازده صبح برنج را در ظرف خیس می‌کند و روی آن نمک می‌ریزد. ایشان ساعت دوازده قابلمه را روی اجاق گاز می‌گذارد و بعد از نیم ساعت اجاق گاز را خاموش می‌کند. مادر و خواهرم آشپزهای خوبی هستند.

تمرین ۱. با واژهٔ مناسب کامل کنید.

مثال: من و نرگس ..گوجه‌ها.. را با ..چاقو.. خرد می‌کنیم.

۱. ..... میوه‌ها را با ..... می‌شوید.

۲. آنها ..... را با ..... سرخ می‌کنند.

۳. مادرم هر روز ..... را با ..... می‌پزد.

۴. شما ..... را با ..... پوست می‌کنید.

تمرین ۲. برای هر تصویر یک جمله بنویسید.

سارا مرغ‌ها را با چاقو خرد می‌کند.

پیاز را/ با

گوشت‌ها را/ با

گوجه‌ها را/ با

سبزی‌ها را/ با

۱ .....

۲ .....

۳ .....

۴ .....

واژه‌ها آشپزی

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

الف

ب

پ

ت

ث

ج

۱. خواهرم آبگوشت را در قابلمه می‌پزد. ( )

۲. من همیشه بهترین ادویه‌ها را در غذا می‌ریزم. ( )

۳. دوستم ماهی‌ها را در ماهی‌تابه سرخ می‌کند. ( )

۴. من و مادرم امروز برنج را در پلوپز می‌پزیم. ( )

۵. برادرم تخم مرغ را در ماهی‌تابه می‌پزد. ( )

۶. مادرم بعد از نیم ساعت نمک را در غذا می‌ریزد. ( )

خواندن

متن زیر را بخوانید.

ایرانی‌ها غذاهای خانگی را خیلی دوست دارند. آنها بیشتر از غذاهای خانگی استفاده می‌کنند. آبگوشت یک غذای خوشمزهٔ ایرانی است. پسرم حامد آبگوشت را بیشتر از غذاهای دیگر دوست دارد. من اول اجاق گاز را روشن می‌کنم و قابلمه را روی آن می‌گذارم. سپس آب را در قابلمه می‌ریزم و گوشت را خرد می‌کنم. بعد از آن، گوشت، نخود و لوبیا را در قابلمه می‌ریزم و نمک و ادویه به آن اضافه می‌کنم. بعد از دو ساعت سیب زمینی، رب‌گوجه و لیمو عمانی را در قابلمه می‌ریزم. آبگوشت بعد از سه ساعت آماده می‌شود.

نخود

لوبیا

رب گوجه

لیموعمانی

تمرین۱. با واژه‌های زیر جمله بسازید.

مثال: من / سیب زمینی‌ها — من سیب زمینی‌ها را در ماهی تابه سرخ می‌کنم.

۱. شما / گوشت‌ها — .....

۲. مسعود / سبزی‌ها — .....

۳. ساجده و سمیرا / پیازها — .....

۴. مادرم / برنج — .....

تمرین۲. برای هر تصویر مانند مثال، یک جمله بنویسید.

مثال

حسین سیب‌زمینی‌ها را در ماهی‌تابه سرخ می‌کند.

۱

غذا / می‌پزند

۲

گوشت‌ها / چرخ می‌کند

۳

گوشت‌ها / خرد می‌کنم

۴

پیازها / سرخ می‌کند

۱ .....

۲ .....

۳ .....

۴ .....

بیاموزیم

الف) کـاربرد «فاعل»، «مفعول» و نشانه مفعول «را» [۱]

«فاعل» + «مفعول» + «را» ..... + «فعل»
۱. سارا برنج را روی اجاق گاز می‌پزد.
۲. شهلا قورمه سبزی را خیلی دوست دارد.
۳. خواهرم گوشت‌ها را در آشپزخانه خرد می‌کند.
۴. سعیده سیب‌زمینی‌ها را سرخ می‌کند.
۵. من و برادرم ظرف‌ها را نمی‌شوییم.

ب) کـاربرد «مفعول»، حرف نشانهٔ «را» و حرف اضافهٔ «با» در جمله [۲]

«فاعل» + «مفعول» + «را» + «با» ..... + «فعل»
۱. شما سیب زمینی‌ها را با ماهی‌تابه سرخ می‌کنید.
۲. تو سبزی‌ها را با چاقو خُرد می‌کنی.
۳. سعید گوشت‌ها را با چرخ گوشت چرخ می‌کند.
۴. مادرم سیب زمینی‌ها را با آب می‌شوید.
۵. من و خواهرم غذاها را با هم می‌پزیم.

پ) کاربرد «مفعول »، نشانهٔ «را » و حرف اضافهٔ «در» در جمله

« فاعل» + « مفعول» + «را» + «در» ..... + «فعل»
۱. زهرا گوشت را در چرخ گوشت می‌ریزد.
۲. مادرم مرغ را در سینی می‌گذارد.
۳. آشپز برنج را در قابلمه می‌پزد.
۴. سمیرا پیتزا را در ماکروفر می‌پزد.
۵. خواهرم مرغ را در ماهی تابه سرخ می‌کند.

۱.«نهاد » در جواب سؤال « چه کسی؟» و «چه چیزی؟» می‌آید.

مثال۱: مادرم غذا می پزد. سؤال: چه کسی غذا می‌پزد؟ جواب: مادرم «نهاد»

مثال۲: آبگوشت، خوشمزه است. سؤال: چه چیزی خوشمزه است؟ جواب: آبگوشت «نهاد»

«مفعول» در جواب سؤال«چه کسی را؟» و «چه چیزی را؟» می‌آید. علامت مفعول، حرف نشانهٔ «را» است.

مثال۱: صادق آشپز را می‌بیند. سؤال: صادق چه کسی را می‌بیند؟ جواب: آشپز را «مفعول»

مثال۲: زهرا سبزی‌ها را می‌شوید. سؤال: زهرا چه چیزی را می‌شوید؟ جواب: سبزی‌ها را «مفعول»

۲. در بعضی از جمله‌ها می‌توانیم از «مفعول» و حرف نشانهٔ «را» و حرف اضافهٔ «با» استفاده کنیم.

مثال: خواهرم گوشت‌ها را با چرخ گوشت، چرخ می‌کند.

کارگاه انشا

با توجه به تصویرها، در پختن غذا به آقای احمد حیدری کمک کنید و متن را کامل کنید.

مرغ را خرد می‌کنم.

مرغ را چرخ می‌کنم.

گوشت را خرد می‌کنم.

گوشت را چرخ می‌کنم.

پیاز را رنده می‌کنم.

ادویه، نمک، فلفل و... اضافه می‌کنم.

مواد را مخلوط می‌کنم.

مواد آماده شده را برش می‌زنم.

اسم من احمد است. من بعضی روزها در خانه آشپزی می‌کنم. امروز برای شما کباب تابه‌ای با مرغ و گوشت ..... .

اول گوشت را خرد و چرخ ..... بعد مرغ را خرد و چرخ ..... سپس ادویه، زعفران، نمک، فلفل و پیاز به آن اضافه ..... و آنها را با هم مخلوط ..... در یک ماهی‌تابه روغن می‌ریزم. مواد مخلوط شده را در..... می‌ریزم و با یک وسیله مواد آماده شده را برش می‌زنم و سرخ ...../.... . سپس در یک قابلمه برنج ..... . من سالاد خیلی دوست .....اول خیار، گوجه، کاهو و پیاز را ..... می‌کنم و سپس به آن آب‌لیمو و نمک ..... . سالاد آماده است.

یک ساعت بعد برنج را در بشقاب‌ها می‌ریزم و کباب را ..... برنج می‌گذارم.

کباب تابه‌ای یک غذای بسیار ..... است.

کباب را در ماهی‌تابه سرخ می‌کنم.

گوجه را خرد می‌کنم.

پیاز را خرد می‌کنم.

در قابلمه برنج می‌پزم.

کباب را روی برنج می‌گذارم.

سالاد را درست می‌کنم.

خیار و کاهو را خرد می‌کنم.

الگوی انشا

موضوع: خورشت قورمه سبزی

مقدمه

من پریسا موسوی هستم. امروز برای خانواده‌ام قورمه سبزی می‌پزم.

متن

من برای پختن قورمه‌سبزی از سبزی، روغن، پیاز، گوشت قرمز، لوبیا، نمک و ادویه استفاده می‌کنم. من ابتدا سبزی را می‌شویم. سپس سبزی‌ها را با چاقو خرد می‌کنم. سپس اجاق گاز را روشن می‌کنم. مقداری روغن داخل ماهی‌تابه می‌ریزم و حدود ده دقیقه پیاز، گوشت و سبزی را سرخ می‌کنم. سپس آب و لوبیا را در قابلمه می‌ریزم. پس از آن نمک و ادویه اضافه می‌کنم. بعد از سه تا چهار ساعت غذا آماده است.

بخش پایانی

من و خانواده‌ام قورمه سبزی را خیلی دوست داریم و از خوردن آن لذت می‌بریم.

سؤالات درک مطلب: پاسخ دهید.

۱. پریسا موسوی برای پختن خورشت قورمه سبزی از چه موادی استفاده می‌کند؟

.....

.....

۲. شما چه غذاهایی را با سبزی و گوشت درست می‌کنید؟

.....

.....

پس تکلیف (۸)

واژگان کاربردی

غذا/ قاشق/ برنج/ چنگال/ ماهی/ لیوان/ مرغ/ بشقاب/ سینی/ گوشت/ کاسه/ چاقو/ اجاق گاز/ کبریت/ رنده/ ماهی‌تابه/ قابلمه/ تخم مرغ/ همزن/ با چرخ‌گوشت/ با ماکروفر/ رب گوجه/ لیمو عمانی/ سپس/ پس از آن/ ابتدا/ رنده می‌کنم/ پاک می‌کنم/ پوست می‌کنم/ چرخ می‌کنم/ می‌شویم/ نمک می‌زنم/ ادویه می‌ریزم/ خرد می‌کنم/ اضافه می‌کنم/ روشن می‌کنم/ می‌پزم/ سرخ می‌کنم[1]

انشا دربارهٔ پختن یک غذای ایرانی یا غذای کشورتان انشا بنویسید.

موضوع: روش پختن .....

بخش آغازین

بخش میانی

بند اول

بند دوم

بخش پایانی

ارزیابی

محتوا: ۵ نمره (پرداختن به موضوع و ریزموضوع های آن) ☐ اجزای متن: ۴ نمره (دارای بخش آغازین، میانی، بخش پایانی و توضیحات آن) ☐

ساختار متن: ۵ نمره (انسجام و پیوستگی متن) ☐ زبان: ۶ نمره (دستور، واژه سطح زبانی مناسب، نگارش و املا) ☐

نمرهٔ توصیفی: عالی (۲۰-۱۹) ◯ خیلی خوب (۱۸-۱۷) ◯ خوب (۱۶-۱۴) ◯ متوسط (۱۱-۱۳) ◯ تلاش بیشتر (۱۰-۰) ◯

۱. من سیب زمینی‌ها را سرخ می‌کنم. / تو... سرخ می‌کنی. / او... سرخ می‌کند. / ما... سرخ می‌کنیم. / شما... سرخ می‌کنید. / آنها... سرخ می‌کنند.

درس نهم: جشن‌ها

واژه‌های جدید

پرچم، جشن تکلیف، جشن تولد، جشن عروسی، جشن عقد، خانواده، سفرهٔ هفت‌سین، شیرینی، عید فطر، عید قربان، جشن پیروزی انقلاب اسلامی ایران، عید نوروز، قرآن، لباس نو، مهمانی، میدان آزادی، نیمهٔ شعبان.

اهداف درس

انتظار می‌رود زبان‌آموز پس از خواندن این درس بتواند:

۱. فعل «مضارع التزامی» را در جای مناسب به‌کاربرد.

۲. با استفاده از واژه‌ها، انجام تمرین‌ها، خواندن جمله‌ها و متن‌ها انشا بنویسد.

واژه‌ها جشن‌های ایرانی

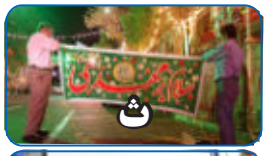
جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

الف

ب

پ

ت


ث

ج

۱. من می‌خواهم با خانواده‌ام به جشن عروسی بروم.

۲. دانشگاه می‌خواهد برای ما جشن فارغ‌التحصیلی بگیرد.

۳. مردم ایران می‌خواهند در جشن پیروزی شرکت کنند.

۴. مادرم می‌خواهد برای جشن تکلیفِ من به مدرسه بیاید.

۵. خواهرم می‌خواهد بعد از ظهر به جشن تولد دوستش برود.

۶. ما می‌خواهیم برای نیمهٔ شعبان جشن برگزار کنیم.

خواندن

متن زیر را بخوانید.

مردم ایران جشن‌های مختلفی دارند. یکی از بزرگ‌ترین جشن‌ها، جشن پیروزی انقلاب است. این جشنِ بزرگ هر سال از ۱۲ تا ۲۲ بهمن برگزار می‌شود. همهٔ مردم ایران این جشن بزرگ را دوست دارند. آنها در روز ۲۲ بهمن به خیابان‌ها می‌آیند و این پیروزی را جشن می‌گیرند.

ما اهل تهران هستیم. ما می‌خواهیم یک جشن بزرگ در تهران برگزار کنیم. من و خانواده‌ام فردا می‌خواهیم به میدان آزادی تهران برویم و در جشن ۲۲ بهمن شرکت کنیم. ما می‌خواهیم به همهٔ مردم جهان بگوییم که چقدر انقلاب اسلامی ایران را دوست داریم.

میدان آزادی

تمرین ۱. واژه‌های زیر را مرتب کنید.

۱. می‌خواهیم/به/جشن تولد سجاد/برویم/امروز/من و حسین .....

۲. می‌خواهم/عید نوروز/من/بخرم/لباس نو/برای .....

۳. هفتهٔ آینده/جشن عقد/می‌خواهد/دوستش/برود/به/سکینه .....

۴. پیوشند/عید فطر/لباس زیبا/می‌خواهند/سعید و حامد/برای .....

۵. جشن ازدواج/شرکت کنید/می‌خواهید/فردا عصر/شما/در/مریم .....

تمرین ۲. برای هر تصویر مانند مثال، یک جمله بنویسید.

مثال

من می‌خواهم برای جشن تولد پسرم شیرینی بخرم.

۱

ما/جشن ازدواج

۲

جشن / شیرینی

۳

خواهرم/جشن تولد

۴

سارا / جشن تکلیف

۱ .....

۲ .....

۳ .....

۴ .....

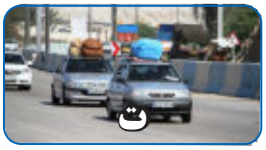
واژه‌ها آداب عید نوروز

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

الف

ب

پ


ت

ث

ج

- ۱. آنها تصمیم دارند نوروز امسال به مسافرت بروند. [ ]
- ۲. برادرم تصمیم دارد با کمک مادرم خانه را تمیز کند. [ ]
- ۳. فاطمه دوست دارد برای سال جدید لباس نو بخرد. [ ]
- ۴. مادرم تصمیم دارد شب عید نوروز یک جزء قرآن بخواند. [ ]
- ۵. من دوست دارم در عید نوروز به دیدار فامیل بروم. [ ]
- ۶. او دوست دارد در اتاق پذیرایی سفرهٔ هفت سین بگذارد. [ ]

خواندن

متن زیر را بخوانید.

اسم من بهرام است. من هفده سال دارم و اهل ایران هستم. من در شهر اهواز زندگی می‌کنم. در کشور ایران عیدهای بسیاری مانند عید فطر، عید غدیر،عید قربان و عید نوروز وجود دارد. یکی از عیدها، عید نوروز است. نوروز با فصل بهار شروع می‌شود. در عید نوروز مدرسه‌ها و دانشگاه‌ها تعطیل هستند. ما در نوروز کارهای زیادی انجام می‌دهیم؛ مثلاً لباس نو، آجیل و شیرینی می‌خریم، سفرهٔ هفت‌سین پهن می‌کنیم و به دیدار بزرگترها و دوستان می‌رویم.

بعضی از مردم نیز، به مکان‌های زیارتی می‌روند. من و خانواده‌ام، امسال تصمیم داریم به تبریز برویم. ممکن است تا پایان تعطیلات نوروز در آنجا بمانیم. من دوست دارم از تبریز برای دوستانم سوغاتی بخرم.

تمرین ۱. واژه‌های زیر را مرتب کنید.

۱. جشن فارغ التحصیلی/ شیرینی/ برای/ تصمیم دارم/ من/ بخرم .....

۲. برویم/ تصمیم داریم/ ما/ جشن تکلیف/ به/ سارا .....

۳. دوست دارد/ تولد مادرش/ بخرد/ رضا/ برای/ گل .....

۴. تمیز کنیم/ ما/ عید نوروز/ خانه‌مان را/ تصمیم داریم/ برای .....

۵. دوست دارم/ جشن عروسی/ من/ به/ بروم/ محسن/ فردا شب .....

تمرین ۲. برای هر تصویر مانند مثال، یک جمله بنویسید.

مثال

من تصمیم دارم امروز فرش‌ها را بشویم.

۱

تصمیم دارد/ تمیز بکند

۲

تصمیم دارد/ لباس

۳

دوست دارد/ قرآن

۴

دوست دارد/ مسافرت

۱ .....

۲ .....

۳ .....

۴ .....

واژه‌ها سفره هفت‌سین ایرانی

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

الف

ب

پ

ت

ث

ج

	۱. برادرم شاید فردا برای سفرهٔ هفت‌سین سَمنو بپزد.
	۲. من باید برای سفرهٔ هفت‌سین سِنجد بخرم.
	۳. پدرم شاید برای سفرهٔ هفت‌سین سَبزه بخرد.
	۴. خواهرم باید روی سفرهٔ هفت‌سین سیر بگذارد.
	۵. مادرم باید برای سفرهٔ هفت‌سین سیب قرمز بخرد.
	۶. دوستم شاید از بازار برای سفرهٔ هفت سین سُماق بخرد.

خواندن متن زیر را بخوانید.

سفرهٔ هفت‌سین

فردا عید نوروز است. من می‌خواهم حمام بروم و لباس‌های نو بپوشم. سپس باید روی سفرهٔ هفت‌سین سیب، سبزه، سمنو، سنجد، سرکه، سیر، سماق و همچنین قرآن و ماهی قرمز بگذارم. همهٔ اعضای خانواده‌ام مشغول کار هستند. خواهرم باید لباس‌های پدر و مادرم را اتو بزند. مادرم باید برای امشب غذای خوشمزه بپزد. برادرم شاید فردا خانه را جارو کند.

من باید فردا با خانواده‌ام به دیدار پدربزرگ و مادربزرگم بروم. آنها در شهر سمنان زندگی می‌کنند. امسال شاید با ماشین پدرم سفر کنیم. من سفر با ماشین شخصی را بسیار دوست دارم.

تمرین۱. با واژه‌های زیر جمله بسازید.

مثال: شاید / فردا	ما شاید فردا به خانهٔ پدربزرگ و مادربزرگم برویم.
۱. باید / عمویم	.....
۲. شاید / از مغازه	.....
۳. باید / سمنو	.....
۴. شاید / امروز	.....

تمرین۲. برای هر تصویر مانند مثال، یک جمله بنویسید.

مثال

مادرم شاید یک جزء قرآن بخواند.

۱

سعید / شاید / سبزه

۲

علی / شاید / ماهی

۳

من / باید / سیر

۴

برادرم / باید / سیب

۱ .....

۲ .....

۳ .....

۴ .....

بیاموزیم

الف) کـاربرد صرف فعل «می‌خواهم» با فعل «مضارع التزامی» در جمله

صرف فعل «می خواهم» + فعل مضارع التزامی
۱. من و خانواده‌ام امروز می‌خواهیم به جشن پیروزی انقلاب اسلامی برویم.
۲. معصومه می‌خواهد هفتهٔ آینده به جشن تولد دوستش برود.
۳. من می‌خواهم مهمانان را برای جشن تولد دعوت کنم.
۴. احمد و صادق می‌خواهند در جشن عروسی شرکت کنند.
۵. ما می‌خواهیم میلاد امام حسین(علیه السلام) را جشن بگیریم.

ب) کـاربرد فعل «تصمیم دارم/دوست دارم» با «فعل مضارع التزامی» در جمله

«تصمیم دارم / دوست دارم» + فعل مضارع التزامی
۱. حسن تصمیم دارد روز جمعه به خانهٔ پدربزرگش برود.
۲. من دوست ندارم هفتهٔ بعد به مهمانی بروم.
۳. مادرم تصمیم دارد امروز ظهر برای مهمانان غذای خوشمزه بپزد.
۴. من و خانواده‌ام تصمیم داریم شام را در یک رستوران سنتی بخوریم.
۵. احمد و کریم دوست دارند به جشن تولد دوستشان بروند.

پ) کـاربرد «باید، شاید» با فعل «مضارع التزامی» در جمله

باید/ شاید + فعل مضارع التزامی
۱. شاید رضا و برادرش امروز به جشن تولدِ علی بروند.
۲. من و خانواده‌ام شاید سال بعد به نجف برویم.
۳. پدرم شاید برای جشن تولدم هدیهٔ خوبی بگیرد.
۴. پدرم فردا صبح باید از بازار برای جشن شیرینی بخرد.
۵. ما باید به مهمان‌ها و بزرگترها احترام بگذاریم.

۱. مضارع التزامی: فعلی است که برای بیان شک یا در زمان حال یا آینده استفاده می‌شود.

ساختار مضارع التزامی: ب + بن مضارع + شناسه — ب + خور + م = بخورم

می‌خواهم + مضارع التزامی = می‌خواهم بروم ؛ من می‌خواهم به بازار بروم.

دوست دارم + مضارع التزامی = دوست دارم بروم ؛ تو دوست داری به بازار بروی.

باید + مضارع التزامی = باید بروم ؛ او باید به بازار برود.

شاید + مضارع التزامی = شاید بروم ؛ ما شاید به بازار برویم.

کارگاه انشا

ایرانی‌ها در روز عید نوروز چه کارهایی انجام می‌دهند؟ با توجه به تصویرها متن را کامل کنید.

خانه را تمیز کنیم.

قالی‌ها را بشوییم.

لباس نو بخریم.

گل بخریم.

شیرینی بخریم.

میوه بخریم.

ماهی قرمز بخریم.

سفرهٔ هفت‌سین پهن کنیم.

در مزار قرآن و فاتحه بخوانیم.

به حرم یا مسجد برویم.

نماز بخوانیم و دعا کنیم.

قرآن بخوانیم.

به مهمانی برویم.

به مسافرت برویم.

پول نو از بانک بگیرم.

عیدی بدهیم.

عید نوروز یکی از عیدهای ایرانی‌ها است. آنها در سالِ جدید کارهای ..... انجام می‌دهند.

ما دو ماه قبل از عیدنوروز (ماه بهمن و اسفند) باید خانه را ..... کنیم و قالی‌ها را .....

من امسال باید به بازار ..... و لباس و کفش نو ..... من و خانواده‌ام باید در ماه اسفند از بانک پول نو ..... . ما شاید برای نوروز سفرهٔ هفت‌سین ..... کنیم و می‌خواهیم چند ساعت قبل از شروع سال جدید، قرآن و..... بخوانیم.

ما تصمیم داریم در شروع سال جدید به..... یا حرم برویم و در آنجا نماز، دعا و قرآن بخوانیم. بعد از آن می‌خواهیم به مزار برویم و برای اموات فاتحه بخوانیم. شاید در تعطیلات عید به خانهٔ فامیل وبزرگترها ..... . بزرگترها دوست دارند به کوچکترها عیدی..... . بعضی از مردم با ماشین، اتوبوس، قطار یا هواپیما به ..... می‌روند.

مردم ایران عید نوروز را خیلی ..... .

الگوی انشا

موضوع: آداب مهمانی

مقدمه

اسم من سعید است. من ۴۵ سال دارم. من اهل کشور لبنان هستم و در شهر بیروت زندگی می‌کنم. من با خانواده‌ام هر هفته به مهمانی می‌رویم.

متن

ما قبل از مهمانی، باید به حمام برویم، لباس تمیز بپوشیم و عطر بزنیم. وقتی به خانهٔ بزرگترها می‌رویم، باید سلام و احوال‌پرسی کنیم و به آنها احترام بگذاریم.

من و خانواده‌ام شاید امروز به خانهٔ عمویم برویم. عموی من خیلی مهربان است. ایشان، استاد زبان فارسی هستند. من می‌خواهم برای عمویم یک کتاب شعر بخرم. ایشان شعر فارسی را خیلی دوست دارد.

بخش پایانی

ما وقتی به خانهٔ بزرگترها می‌رویم، باید به آنها احترام بگذاریم.

سؤالات درک مطلب: پاسخ دهید.

۱. سعید و خانواده‌اش هنگام مهمانی چه کارهایی انجام می‌دهند؟

.....

.....

۲. در کشور شما، مردم هنگام مهمانی چه کارهایی انجام می‌دهند؟

.....

.....

پس‌تکلیف(۹)

واژگان کاربردی

جشن عروسی / جشن فارغ التحصیلی / جشن تکلیف / جشن میلاد / جشن غدیر / جشن عقد / عید نوروز / جشن پیروزی انقلاب اسلامی / گل / شیرینی / لباس زیبا / فصل بهار / سفرهٔ هفت‌سین / سیب / سبزه / سمنو / سنجد / سیر / سرکه / سماق / همچنین / قرآن / ماهی قرمز / دیدار فامیل / مهمانی بزرگ / هنگام سال نو / آداب / لباس‌های زیبا / لبخند می‌زنند / می‌خندند / می‌پوشند / زندگی می‌کنم / حمام برویم / شانه بکنیم / عطر بزنیم / احوال‌پرسی کنیم / رعایت کنیم / لباس تمیز بپوشیم / به مهمانی برویم / شرکت کنند / جشن بگیریم / شیرینی بخریم / تمیز کند / قرآن بخوانیم / شیرینی بخرند / احترام بگذارم[1]

انشا **دربارهٔ یک جشن(مراسم عید) در کشور خود یا کشور دیگر انشایی بنویسید.**

موضوع: جشن(مراسم عید) .....

بخش آغازین

بخش میانی

بند اول

بند دوم

بخش پایانی

ارزیابی

محتوا: ۵نمره(پرداختن به موضوع و ریزموضوع‌های آن) ☐ اجزای متن: ۴ نمره(دارای بخش آغازین، میانی، بخش‌پایانی و توضیحات آن) ☐

ساختار متن: ۵ نمره (انسجام و پیوستگی متن) ☐ زبان: ۶ نمره(دستور، واژه، سطح زبانی مناسب، نگارش و املا) ☐

نمرهٔ توصیفی: عالی(۲۰-۱۹) ◯ خیلی خوب (۱۸-۱۷) ◯ خوب (۱۶-۱۴) ◯ متوسط(۱۱-۱۳) ◯ تلاش بیشتر(۱۰-۰) ◯

۱. من باید به بزرگ‌ترها احترام بگذارم. / تو باید احترام بگذاری. / او باید احترام بگذارد. / ما باید احترام بگذاریم. / شما باید احترام بگذارید. / آنها باید احترام بگذارند.

درس دهم: آب و هوای ایران

واژه‌های جدید

آفتابی، ابری، بارانی، برفی، بهار، بیابان، پاییز، تابستان، جنگلی، خنک، زمستان، کوهستان، گرم، معتدل، هوا.

اهداف درس

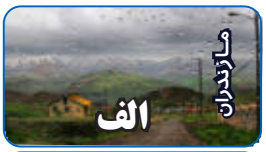
انتظار می‌رود زبان‌آموز پس از خواندن این درس بتواند:

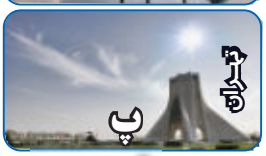
۱. انواع «قید» را جمله به‌کار ببرد.

۲. با استفاده از واژه‌ها، انجام تمرین‌ها، خواندن جمله‌ها و متن‌ها انشا بنویسد.

واژه‌ها فصل بهار و تابستان

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.





۱. هوای آبادان در تابستان همیشه گرم است. ( )

۲. هوای اصفهان در بهار بعضی روزها معتدل است. ( )

۳. هوای قم در تابستان هیچ وقت سرد نیست. ( )

۴. هوای تهران در بهار گاهی آفتابی است. ( )

۵. هوای مشهد در تابستان بعضی وقت‌ها خنک است. ( )

۶. هوای مازندران در بهار بیشتر وقت‌ها بارانی است. ( )

خواندن

متن زیر را بخوانید.

فصل زمستان کم‌کم خداحافظی می‌کند و فصل بهار با گل‌های زیبا می‌آید. در این فصل بیشتر روزها باران می‌بارد و بعضی وقت‌ها هوا آفتابی است. روزهای بهار کم‌کم بلند و شب‌ها کوتاه می‌شوند. هوا در بهار خنک می‌شود و زندگی جدیدی شروع می‌شود. بهار بهترین فصل برای سفر و گردش در زیبایی‌ها است.

در این فصل همهٔ درخت‌ها از خواب زمستانی بیدار می‌شوند. گاهی هوا در اردیبهشت و خرداد گرم می‌شود و درختان، میوه می‌دهند. سیب، زردآلو، گیلاس و آلبالو از میوه‌های این فصل هستند. ما همیشه از نعمت‌های خدا استفاده می‌کنیم و از خدا برای این همه مهربانی تشکر می‌کنیم.

تمرین۱. واژه‌های زیر را مرتب کنید.

۱. همیشه/می‌روم/فصل بهار/به‌اصفهان/من/در	۱. .....
۲. بچّه‌ها/استخر/فصل‌تابستان/می‌روند/ در /گاهی/به	۲. .....
۳. خنک نمی‌شود/ هیچ وقت/تابستان/ آب‌و هوای‌آبادان/در	۳. .....
۴. فصل بهار/بعضی‌روزها/ ما/به/ مسافرت می‌رویم/ در	۴. .....
۵. در/مسافرت‌می‌کنند/به/ایران/ تابستان/بیشتر وقت‌ها/آنها	۵. .....

تمرین ۲. برای هر تصویر مانند مثال، یک جمله بنویسید.

ما بعضی وقت‌ها در تابستان به استخر می رویم.

بعضی وقت‌ها/باران

همیشه/تابستان

بیشتر وقت‌ها/معتدل

گاهی/گرم

۱) .....

۲) .....

۳) .....

۴) .....

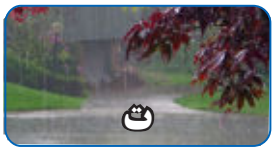
واژه‌ها فصل پاییز و زمستان

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.

الف

پ

پ


ت

ث

ج

۱. در فصل زمستان همه جا برفی است.
۲. در فصل پاییز بیشتر جاها باد می‌آید.
۳. در فصل زمستان هوای بیشتر مکان‌ها ابری است.
۴. در فصل پاییز بعضی مکان‌ها بارانی است.
۵. در فصل پاییز هوای برخی جاها آفتابی است.
۶. در فصل زمستان هوای بعضی جاها گرم است.

خواندن

متن زیر را بخوانید.

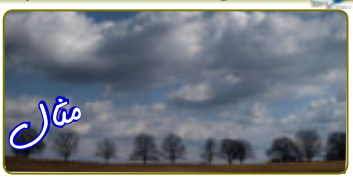
پاییز فصل بسیار زیبایی است. برگ درخت‌ها روی زمین می‌ریزد و زیر پای ما خِش‌خِش می‌کنند. برگ‌ها در این فصل رنگ‌های مختلفی مانند زرد، قرمز، نارنجی و قهوه‌ای دارند. در برخی مکان‌ها، پاییز باران می‌آید. فصل پاییز، فصل باد است و هوای برخی جاها کم‌کم سرد می‌شود. شب‌ها یک ساعت بلندتر و روزها یک ساعت کوتاه‌تر می‌شود. من پاییز را خیلی دوست دارم؛ چون در پاییز دانشگاه باز می‌شود و من دوستانم را می‌بینم. صبح‌ها هنگام اذان بیدار می‌شوم، نماز می‌خوانم و پس از خوردن صبحانه به دانشگاه می‌روم، وقتی به خانه برمی‌گردم، نزدیک غروب است و بعضی جاها صدای قارقار کلاغ‌ها را می‌شنوم. بهتر است در این فصل به پرندگان و حیوانات غذا بدهیم تا آنها گرسنه نمانند.

تمرین ۱. با واژه‌های زیر جمله بنویسید.

۱. همه جا ..... ۱.
۲. بعضی از جاها ..... ۲.
۳. در بیشتر مکان‌ها ..... ۳.
۴. هیچ جا ..... ۴.
۵. بیشتر جاها ..... ۵.

خِش‌خِش

تمرین ۲. برای هر تصویر مانند مثال، یک جمله بنویسید.


مثال

در پاییز هوای بیشتر جاها ابری است.

۱
زمستان/بعضی جاها

۲
پاییز/برخی جاها

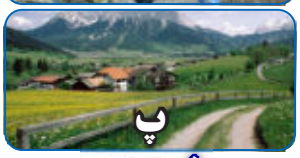
۳
همه جا/باران

۴
بیشتر مکان‌ها/برف

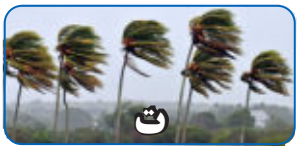
۱ .....
۲ .....
۳ .....
۴ .....

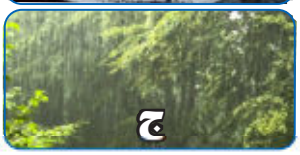
واژه‌ها مناطق جغرافیایی ایران

جمله‌های زیر را بخوانید و تصویرهای مناسب را انتخاب کنید.



۱. برف در کوهستان بیشتر می‌بارد. ( )
۲. باران در بیابان کمتر می‌بارد. ( )
۳. هوا در شمال غربی ایران بسیار سرد است. ( )
۴. باد، در جنوب ایران خیلی می‌وزد. ( )
۵. باران در مناطق جنگلی ایران زیاد می‌بارد. ( )
۶. آب و هوا در روستاها بسیار خوب است. ( )





خواندن

متن زیر را بخوانید.

در کشور ایران همیشه سه نوع آب و هوای سرد، گرم و معتدل وجود دارد. در فصل تابستان هوای ایران گاهی معتدل و خنک و گاهی بسیار گرم است. آقای داود سی ساله است و در شهر پاریس زندگی می‌کند. او خیلی به ایران سفر می‌کند.

داود شمال ایران را خیلی زیاد دوست دارد. او در فصل تابستان می‌خواهد به شهرهای لاهیجان و ماسوله برود. داود می‌خواهد در این سفر، دریای خزر و جنگل‌های بارانی شمال ایران را ببیند؛ اما او می‌خواهد سال بعد به شهرهای جنوبی ایران مانند بوشهر، اهواز، بندرعباس و کیش سفر کند. شهرهای جنوبی ایران در زمستان معتدل و خنک است و داود خیلی دوست دارد در فصل زمستان به آن شهرها سفر کند.

تمرین۱. به توجه به متن به یکدیگر وصل کنید.

مثال: آب و هوا در...
۱. آب و هوای ایران...
۲. شهرهای شمالی ایران...
۳. شهرهای جنوبی ایران...
۴. آب و هوا در...

سرد، گرم و معتدل است.
بوشهر، اهواز، کیش ... است.
لاهیجان و ماسوله ... است.
تابستان گرم است.
زمستان سرد است.

تمرین۲. برای هر تصویر مانند مثال، یک جمله بنویسید.

هوا در کشورم خیلی گرم است.

باد / بسیار

حرم / برف

باران / خیلی زیاد

هوا / خیلی سرد

۱ .....
۲ .....
۳ .....
۴ .....

بیاموزیم

الف) کاربرد قید زمان در جمله

همیشه/ هر روز/ هرشب/ گاهی /بیشتر وقت‌ها ...
۱. من و دوستانم در فصل تابستان هر روز به باغ می‌رویم.
۲. شمال غربی ایران در فصل زمستان گاهی آفتابی است.
۳. احمد و حسین در فصل پاییز هر شب تا ساعت ۱۱ درس می‌خوانند.
۴. من و خانواده‌ام در فصل بهار همیشه به مسافرت می‌رویم.
۵. پدرم و عمویم در فصل تابستان بیشتر وقت‌ها پیاده‌روی می‌کنند.

ب) کاربرد قید مکان در جمله

همه‌جا/ بیشتر مکان‌ها/ بیشتر جاها/ بعضی از جاها / هیچ جا ...
۱. من با خانواده‌ام در فصل بهار به همه‌جای شهر تبریز می‌رویم.
۲. سجاد و دوستانش در فصل تابستان به بیشتر جاهای ایران می‌روند.
۳ دوستانم در فصل زمستان به بعضی از جاهای ایران مسافرت می‌کنند.
۴. در فصل تابستان هوای بیشتر مکان‌ها گرم نیست.
۵. من و دوستانم در فصل پاییز هیچ جا نمی‌رویم.

پ) کاربرد قیدهای کمیّت در جمله[1]

بیشتر/ خیلی کم/ زیاد/ کمتر/ بسیار/ خیلی زیاد..... + فعل
۱. حمید با دوستانش بیشتر در فصل بهار به سفر می‌روند.
۲. حامد و علی در فصل زمستان خیلی کم به کوهستان می‌روند.
۳. بچه‌های مدرسه در فصل بهار خیلی زیاد درس می‌خوانند.
۴. کشاورزان در فصل تابستان کمتر کار می‌کنند.
۵. خانوادهٔ من در فصل پاییز بیشتر سفر می‌کنند.

۱. قیدهای کمیّت مانند «بیشتر، زیاد، بسیار، بسیار کم، بسیار زیاد، خیلی، خیلی کم، خیلی زیاد، کم، کمتر» گاهی قبل از فعل جمله به کار می‌روند. مثال: امسال در ایران خیلی زیاد باران بارید.

کارگاه انشا

شما دوست دارید به کدام شهر ایران سفر کنید. با توجه به تصویرهای زیر متن را کامل کنید.

۱ ساحل دریای خزر

۲ جنگل گلستان

۳ تونل توحید-تهران

۴ ایل گُلی- تبریز

۵ حرم امام رضا علیه‌السلام-مشهد

۶ بادگیرهای یزد-یزد

۹ مقبرهٔ بوعلی‌سینا-همدان

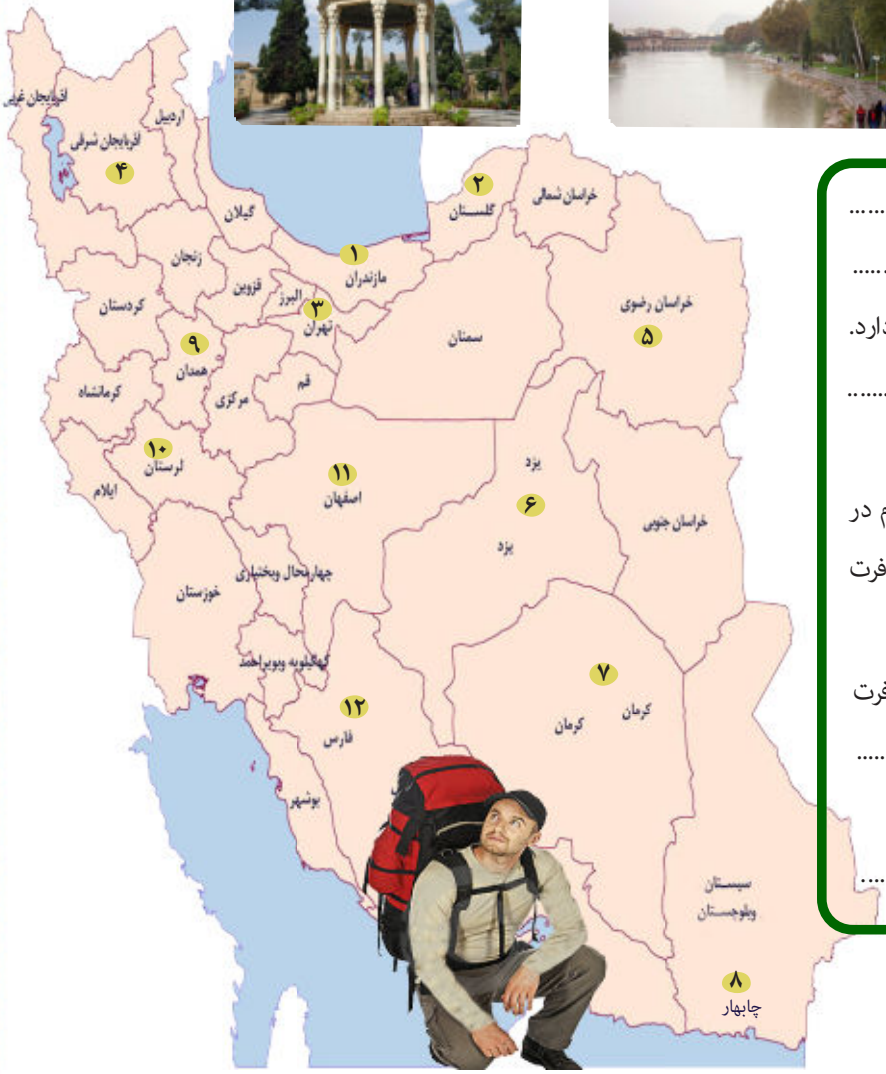
۷ ارگ بم-کرمان

۸ ساحل خلیج‌فارس-چابهار

۱۰ قلعهٔ فلک‌الافلاک-لرستان

۱۱ زاینده‌رود-اصفهان

۱۲ حافظیه-شیراز



اسم من ..... است. من اهل .....

هستم و امسال می‌خواهم به ایران سفر .....

ایران مکان‌های تفریحی و زیارتی زیادی دارد.

فصل بهار بهترین فصل برای مسافرت .....

مدرسه‌ها در اول بهار و سه ماه تابستان

تعطیل.....؛ برای همین بیشتر مردم در

فصل..... و ..... به مسافرت

می‌روند.

من می‌خواهم هفتهٔ اول بهار به مسافرت

..... من می‌خواهم امسال به .....

و..... سفر کنم.

من سفر به ایران را .....

الگوی انشا

موضوع: بهار، عروس فصل‌ها

مقدمه

بیشتر کشورها چهار فصل دارند؛ اما بعضی از کشورها دارای یک، دو یا سه فصل هستند. کشور ایران دارای چهار فصل بهار، تابستان، پاییز و زمستان است.

متن

فصل بهار عروس فصل‌ها است و گل‌های رنگارنگ در این فصل بسیار زیبا هستند. بیشتر شهرها و روستاها در فصل بهار آب و هوای معتدلی دارند و در بعضی از شهرها باران می‌بارد. فصل تابستان فصل گرما است و در این فصل میوه‌های خوشمزه و گوناگونی وجود دارد. هنگامی که در فصل تابستان به شمال ایران می‌روید از هوای معتدل لذت می‌برید؛ امّا در همین فصل قسمت جنوبی ایران دارای آب و هوایی گرم و خشک است.

در فصل پاییز بیشتر مناطق دارای آب و هوایی خنک هستند و در بسیاری از شهرهای ایران هوا ابری است و گاهی باران می‌بارد. در فصل زمستان هوا خیلی سرد است و بیشتر مکان‌ها برفی و بارانی است. زمانی که در این فصل به بخش‌های شمالی ایران سفر می‌کنید، بهتر است لباس گرم بپوشید.

بخش پایانی

ایران یکی از کشورهای چهار فصل است. شما وقتی می‌خواهید بهارِ معتدل، تابستانِ گرم، پاییزِ خنک و زمستانِ سرد را ببینید، بهتر است به ایران سفر کنید.

سؤالات درک مطلب: پاسخ دهید.

۱. فصل بهار چه فصلی است؟ با توجه به متنِ بالا توصیف کنید.

.....

.....

۲. شما در چه فصلی به مسافرت می‌روید؟ چرا؟

.....

.....

پس‌تکلیف (۱۰)

واژگان کاربردی

بعضی روزها/ هر روز/ گاهی/ بعضی وقت‌ها/ بیشتر روزها/ بیشتر وقت‌ها/ همیشه/ هر سال/ هیچ وقت/ همه جا/ بیشتر مکان‌ها/ بعضی از مکان‌ها/ هیچ جا/ هوای آفتابی/ معتدل/ خنک/ گرم/ بسیار سرد/ جنوب/ شمال ایران/ شهرهای جنوبی/ بیابان/ روستا/ طبیعت زیبا/ شکوفه‌های درختان/ میوه‌های درختان/ سفر/ خواب زمستانی/ درختان میوه/ باد پاییزی/ برگ درختان/ آدم برفی/ فصل قشنگی/ شبهای پاییز/ لذت‌بخش/ فصل سرما/ طلوع آفتاب/ صدای قارقار کلاغ‌ها/ برگ‌های رنگارنگ/ آغاز می‌شود/ باران می‌بارد/ خنک می‌شود/ می‌رسد/ لذت می‌برد/ گرم می‌شود/ می‌پوشند/ می‌ریزد/ استراحت کنیم/ می‌بارد/ زندگی می‌کنم[1]

انشا **با استفاده از واژه‌های بالا انشایی دربارهٔ آب و هوای کشور خود بنویسید.**

موضوع: آب و هوای کشور من

بخش آغازین

بخش میانی

بند اول

بند دوم

بخش پایانی

ارزیابی

محتوا: ۵ نمره (پرداختن به موضوع و ریزموضوع‌های آن) ☐ اجزای متن: ۴ نمره (دارای بخش آغازین، میانی، بخش پایانی و توضیحات آن) ☐

ساختار متن: ۵ نمره (انسجام و پیوستگی متن) ☐ زبان: ۶ نمره (دستور، واژه، سطح زبانی مناسب، نگارش و املا) ☐

نمرهٔ توصیفی: عالی (۲۰-۱۹) ◯ خیلی خوب (۱۸-۱۷) ◯ خوب (۱۶-۱۴) ◯ متوسط (۱۱-۱۳) ◯ تلاش بیشتر (۱۰-۰) ◯

۱. من در فلسطین زندگی می‌کنم. / تو ... زندگی می‌کنی. / او... زندگی می‌کند. / ما... زندگی می‌کنیم. / شما... زندگی می‌کنید. / آنها... زندگی می‌کنند.

منابع

۱. احمدی گیوی، حسن؛ انوری، حسن. (۱۳۹۶) دستور زبان فارسی (۱) و (۲). انتشارات فاطمی.

۲. انوری، حسن. (۱۳۹۲). آیین نگارش و ویرایش. انتشارات دانشگاه پیام نور.

۳. ثمره، یدالله. (۱۳۸۴).مجموعه کتاب های آزفا، انتشارات بین المللی الهدی، چاپ چهارم.

۴. ذوالفقاری، حسن. (۱۳۸۲).فارسی بیاموزیم، مدرسه.

۵. صفار پور، عبدالرحمان. (۱۳۸۶) الگوهای یاددهی و یادگیری گام به گام انشای فارسی (ابتدایی) انتشارات مدرسه.

۶. ضرغامیان، مهدی. (۱۳۷۷).دوره آموزش زبان فارسی(از مبتدی تا پیشرفته)،انتشارات دبیرخانه شورای گسترش زبان فارسی.

۷. قریب، عبدالعظیم و همکاران.(۱۳۹۲). دستور زبان فارسی(پنج استاد). ناهید

۸. کتاب های فارسی دوره دبستان(اول تا پنجم ابتدایی)

۹. مهرآوران، محمود.(۱۳۹۶). دستور کاربردی زبان فارسی. مرکز بین المللی ترجمه و نشر المصطفی

۱۰. ناتل خانلری، پرویز. (۱۳۹۵) دستور زبان فارسی. توس.

Afroze, R., Kabir, M. M., and Rahman, A. (2008). English Teachers Classroom Practice in Rural

---

Secondary Schools, An Exploration of the effect of Brac Training. Bangladesh Education Journal, 7(1), P. 7- 16.

Armbruster, B. B., Lehr, F. & Osborn, J. (2001) Put reading first: The research building blocks for teaching children to read, Kindergarten through grade 3, National Institute for Literacy, Washington, DC.

Asher, J. (1996). Learning Another Language through Actions: The Complete Teacher s Guidebook. (5 thedn.) los Gatos, CA: Sky Oaks Productions.

Bartram, M. &Walton, R. (1991). Correction: a positive approach to language mistakes, England: Language Teaching Publications 87-91.

Bennett, N. and Dunne, E. (1994) How Children Learn, Implications for Practice. In B. Moon and A. Shelton Mayes (eds.) Teaching and Learning in the Secondary School, (pp. 50 -56). London:Routledge.

Bose, C. (2005): The Problems in Learning Auxiliary Verbs in English at High School Level. Language in India, 5.11, 1-70.

Brewster, J., Ellis, G. and Girard, D. (2002) The Primary English Teacher's Guide (New Edition). Harlow: Pearson Education Limited.

Brown, D. (2001). Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy. New York: Longman.

Cameron, L. (2001) Teaching Languages to Young Learners. Cambridge: Cambridge University Press.

Center, Y. (2005) Beginning reading: A balanced approach to reading instruction in the first three years of school, Allen and Unwin, Sydney, NSW.

Chan, A.Y.W. (2012). Teaching the concept of allophones using analogies. TESL Reporter 45.2, 71

Dőrney, Z. (2001) Motivational Strategies in the Language Classroom. Cambridge: Cambridge University Press

Ehri, L. C., & Wilce, L. S. (1980). Do Beginners Learn to Read Function Words Better inSentences or in Lists? Reading Research Quarterly, 15. 451-476

Ellis, R. (1997). Second Language Acquisition. Oxford: Oxford University Press.

PHOTO CREDITS:

Shutterstock.com| Google Image

https:| | www.freepik.com| https:| | icon-icons.com| http:| | aks.roshd.ir| https:| | icon-icons.com|

http:| | www.freeflagicons.com| https:| | www.pinterest.com| http:| | pngimg.com|

https:| | www.kisspng.com| https:| | www.galleryacs.ir| https:| | www.stockvault.net|

http:| | www.sxc.hu| http:| | www.freebieimages.com| https:| | freerangestock.com|

http:| | compfight.com| http:| | www.flickr.com| http:| | www.dreamstime.com|

http:| | www.pixelperfectdigital.com| https:| | openphoto.net| http:| | www.artfavor.com|

https:| | www.cepolina.com| freephoto| http:| | www.sunipix.com| http:| | www.getfreeimage.com|

http:| | tofz.org| http:| | www.pixmac.com